

Ro Zimbeler DE CASTILLAZUELO

REVISTA INFORMATIVA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL "CASTIAZUELO" (A.CU.CA.)

18 aniversario



Seguimos avanzando sin reblar.

Suscríbete y envía tus artículos a coordinacionzimbeler@gmail.com

Visítanos en la WEB: zimbeler.es

1%





CONTENIDO

- 2 EDITORIAL - Redacción
- 3 ÍNDICE - REDACCIÓN
- 4 SALUDA - Juan Ramón Puertolas
- 5 GALERÍA DE EVENTOS - Redacción
- CULTURA**
- 7 Primeras jornadas pedagógicas en Castillazuelo 2017
- Toño Villa
- 11 Una maestra al otro lado del Océano - Vero Barón
- 14 En recuerdo a Gloria Fuertes - Conchita Buil Salamero
- 16 El Reino Perdido - Óscar Hita
- 20 La imaginación - M^a Jesús Farled
- 21 María, Maña - Luis Alegre Saz
- 22 PEQUEÑO ÁLBUM FOTOGRÁFICO DE... Eugenia y Antonio
- CULTURA**
- 24 Yo fui libre - Ainotna
- 26 Factores neuropsicológicos a tener en cuenta en la prevención de las dificultades de aprendizaje - Ana Moreno Pueyo
- 29 Llega "La Cuchilla del Silencio"- José Noguero Olivar
- 30 Algunas notas esenciales sobre el Museo Pedagógico De Aragón- Víctor Juan
- SOMONTANO**
- 32 ¡Cámara en ristre! - Neus Escartin Barón
- 33 Santas Nunilo y Alodia (II) - Chesús de Mostolay
- 36 Dos golondrinas vuelven a su nido - Claudine CHALMETON VILLA
- SOCIEDAD**
- 39 Nuestros escolares dicen...
- 40 En recuerdo de mi madre Carmen Torres Badel - Miguel Montes
- GASTRONOMÍA**
- 41 Bacalao dourado al estilo portugués - Tere Sánchez
- DEPORTES**
- 42 -Otro campeón de Castillazuelo - Redacción
- 43 PASATIEMPOS - Tito Sánchez
- 44 RA ZAGUERA - Amadis

RO ZIMBELER DE CASTILLAZUELO

DEP. LEGAL: HU-176/2000

COORDINACIÓN GENERAL Y REDACCIÓN

Conchita Buil Salamero
Pili Palacio
Juanjo Sampietro

CORRECCIÓN

Andrés Olivar Almazor
Conchita Buil Salamero

MAQUETACIÓN

Eloy Naya Cavero

IMPRESIÓN

Gráficas Barbastro

ADMINISTRACIÓN RO ZIMBELER

22313 - Castillazuelo (Huesca)

E-mail:

coordinacionzimbelero@gmail.com

COLABORA



AYUNTAMIENTO DE
CASTILLAZUELO



CIMIENTO Y PILAR DE CULTURA

Posiblemente haya quien, en algún repliegue de su infancia, cierto aire de nostalgia sacuda su memoria en nuestra Plaza Mayor. Uno de sus edificios emblemáticos ha sido demolido: las viejas estructuras de las Escuelas Unitarias, así lo aconsejan. Muchas generaciones de niños y niñas han llenado sus aulas sin ser conscientes quizá, de que ese taller de enseñanza que rompe muros de desigualdades, abre nuevas oportunidades, es garante de conocimiento y cultura, camino poderoso para cambiar el mundo...; desconociendo tal vez que muchos niños no podían (lamentablemente ni pueden hoy) acceder a ese derecho fundamental y universal de la escolarización.

La escuela rural lucha por sobrevivir. A su vez es la llave posible para evitar la despoblación. La educación es tema vital y no exento de dificultades. Un amplio reportaje aborda el tema en nuestras páginas, sin menoscabo del resto de interesantes artículos que configuran nuestra revista.



Dicho lo anterior, Editorial, no quiere pasar por alto una muy buena noticia: **¡¡¡estamos de celebración, Zimbeler cumple su mayoría de edad!!!** 18 espléndidos años ensartando palabras e historias en el fascinante universo de la comunicación. Seguimos contando con el apoyo de suscriptores, colaboradores y lectores en general. Entre todos hacemos posible este proyecto. Gracias por el apoyo y consideración.

¡Enhorabuena a todos! ¡Feliz cumpleaños y sobre todo...que cumpla muchos más!



DESDE BARBASTRO

En una sociedad tan heterogénea como la nuestra los cambios han sido estos últimos treinta años muy considerables. Quizás la escuela no los haya experimentado con la misma intensidad en su interior, pero sí en sus edificios. Una muestra palpable la tenemos en nuestro pueblo. La escuela donde estudié durante cinco años ya no está, pero sí permanecen todavía en mi retina algunas imágenes de situaciones vividas en ella. No olvidaré que me acompañó el primer día mi tía Carmen, y que no quería entrar. Después de llorar un buen rato D. Jesús me convenció para que lo hiciera. Debió gustarme mucho, pues hasta ahora no he salido. Vagamente también recuerdo cómo eran sus mesas y su estufa. Me parecía un lugar enorme lleno de muchos niños trabajando en silencio en su pupitre mientras el maestro preguntaba uno a uno la lección en su mesa. En la pizarra no se escribía mucho, y éramos los niños quienes habitualmente lo hacíamos. Recuerdo cómo el maestro abría una ventana para tocar palmas, lo que significaba que el recreo había terminado y debíamos subir a clase. Fuera de la escuela íbamos a la iglesia con D. Victorino a celebrar el mes de mayo con flores a María. Y un día de cada mes por la tarde al chopar, junto al río. De allí tengo la única foto como recuerdo de mi escolarización. La escuela siempre significó para mí un lugar de encuentro con otros niños, un espacio de convivencia y de formación humana, un sitio muy querido en el que me encontraba muy a gusto y muy feliz. Ahora ya no está, pero poco importa. Cumplió con la misión de formar a varias generaciones que han sido capaces de hacer un mundo cada vez más justo e igualitario; posibilitó por otra parte que existiera una igualdad de oportunidades y facilitó que muchos jóvenes pudieran labrarse un mejor porvenir. Algo de añoranza, sí, pero sobre todo agradecimiento y buenos recuerdos.

Juan Ramón Puértolas



D. Jesús Castellón, con sus alumnos.



DE ZIMBELER A ZIMBELER

Con las otrora Fiestas Mayores, se cierran las actividades de invierno programadas por la Asociación Cultural. El día de S. Antón después de la misa, la comida de hermandad fue muy concurrida, y en los postres se presentó el nº 34 de Zimbeler. El día de S. Fabián como manda la tradición, subimos a la ermita. Tras la celebración religiosa, al tresaire de la lonjeta, tertulia y reparto de torta, chocolate, refrescos y excelente vino de casa Paúl que generosamente suben cada año.



Cambiamos de estación y con la primavera llegó la nieve, sí, el 25 de marzo, fiesta de los crespillos, buen día para estar entre fogones y degustar este dulce tradicional y exquisito.

Y ya inmersos en primavera, disfrutamos de las XXVI jornadas Culturales. Comenzamos con talleres subvencionados por Cruz Roja: dirigidos por Ana Moreno (psicóloga, neuropsicóloga) “Bienestar y salud”. Otras cuatro sesiones impartidas por Katia De la Calle (fisioterapeuta) “Aprendiendo a cuidarnos”, ambos muy interesantes, amenos y prácticos.



Bienestar y salud.



Aprendiendo a cuidarnos



El uno de mayo subimos de nuevo a El Pueyo. Concurrida romería con un molesto compañero que acude casi cada año sin invitación: el cierzo. Después todos a comer a mesa puesta.



Una Exposición de lujo: “Carteles míticos de cine sobre la Pasión de Cristo”, gentilmente cedida por Antonio Latorre. En su inauguración se hizo un pequeño homenaje a Gloria Fuertes, leyendo algunas poesías en un “Abanico poético”, que se editó a tal fin.

Y por talleres no queda: “Motivación y entusiasmo”. Ainhoa Aisha, por medio de la respiración, el movimiento, la risa...nos brindó la oportunidad de disfrutar aprendiendo y compartiendo entre las vecinas.



En otro taller, ofrecido por Afammer Altoaragón y dirigido por Teresa Andreu en “Tu lado poético”, descubrimos a través de imágenes, la poesía y la libertad de expresarnos. Al final, entre todas escribimos una poesía sobre la primavera.



Clausuramos las J. C. con una interesante y simpática charla, “Historias de amor en Aragón” por José Antonio Adell, prolífico escritor y un enamorado de nuestras tradiciones e historia.

Y hasta aquí, el recuento desde el último Zimbeler. En enero más.



PRIMERAS JORNADAS PEDAGÓGICAS EN CASTILLAZUELO 2017



Lo escrito a continuación es una ensoñación novelada sobre la escuela, donde los participantes son reales al igual que sus opiniones a las que podéis acceder a través de los códigos QR de las entrevistas, como al artículo ampliado con el código QR que precede; éste es una reducción.

AA

Lo real viene en cursiva.

Los pasados 21, 22 y 23 de abril se celebraron en Castillazuelo las primeras jornadas pedagógicas con maestros de Aragón y Cataluña. La escuela puede cerrar y esto era un problema. Se han adherido también la Comarca y la DGA facilitando materiales para el desarrollo de las mismas.

El viernes 21 comenzó con un Saluda del alcalde Joaquín Muzás a la multitud de asistentes en el salón del Sindicato lleno a rebosar y a los organizadores de las jornadas aludiendo al momento importante que supone en la actualidad la escuela, sin la cual los pueblos quedan desamparados en lo relativo a la continuidad de futuras generaciones y a la propia vida de los mismos.



JOAQUIN: "...El pueblo tiene posibilidades de mantenimiento de la escuela, pero los padres tienen derecho a elegir centro educativo para sus hijos y este derecho es prioritario sobre la apertura o cierre de la escuela; es más coherente cerrar que aceptar subastas de críos para matricular a cambio de casa, trabajo u otras prebendas.

JM

La proximidad de Barbastro tiene un doble filo: por una parte favorece al pueblo ofreciendo sus múltiples servicios y por la otra dificulta al pueblo los servicios propios como bar, tienda, escuela, ... No obstante soy optimista si estuvo 20 años cerrada y se volvió a abrir, las circunstancias pueden cambiar y volver a reabrir, siempre que el pueblo crea que esta es una opción. Miradlo positivamente. ..."

Cuando Joaquín hubo hablado tomó la palabra el Representante de la EVA, como parte representante de los colectivos de Movimientos de Renovación Pedagógica y empezó a disertar sobre los MRP en España y en Aragón.



ANTONIO "...A principio del siglo pasado y finales del anterior, después de la independencia de las colonias, el país cae en una profunda depresión de la cual unas mentes preclaras levantan la voz diciendo que es la Educación de los ciudadanos la que sólo puede sacarnos de este marasmo; y miran al exterior

EP





Un fuerte aplauso fue la señal de finalización de la primera jornada y se dió paso al aperitivo-coloquio que tenían preparado los anfitriones.

El día 22 empezó con una previsión de avistamientos de estrellas fugaces (las Lisiadas) si las nubes lo permitían, como así ocurrió, pero con pocos luceros observados.

A las 11 de la mañana Lluís Vallvé introduce a los participantes de la charla Xavier López y Enrique Satué.

-“Estamos en el principio del siglo XXI que como los últimos principios de siglo se muestrean convulsos y revueltos y la escuela en medio: pequeñita, viva. ¿Qué dificultades habéis vivido?”



ES

- Enrique: “Las principales dificultades las viví en la juventud por no haberme enriquecido con unas prácticas escolares relevantes. Algún tramo de mi vida docente me gustaría repetirlo con la experiencia que tengo ahora. De cualquier modo, aún en los periodos en los que de modo autocrítico veo déficits, volqué mucho entusiasmo.”



XL

Xavi: “Una de las principales dificultades creo que es que la teoría y la práctica no están al mismo nivel. Sería necesario que los profesionales de la Universidad se sumergiesen más en la realidad de la escuela.”

La sesión continuó y continuó para acabar en las preguntas y coloquio entre los asistentes, después de la cual quedaron citados a comer a las 14 horas. El menú para 30 comensales previa inscripción fue: Entrantes unos entremeses, seguidos de revuelto de setas de Guara, para acabar con Cardo con Bacalao postres y vinos: blanco de casa Paúl y tinto de la bodega Estada.

La tarde empezó a las 5 en punto, Lluís Vallvé tomó el micrófono ante la sala que se iba llenando rápidamente para presentar a Eulàlia Griset y Coral Regí; sin solución de continuidad espetó a las ponentes:

- Ante los retos que tiene la escuela por delante ¿dónde y cómo se coloca el alumno? Y vosotros, nosotros los maestros?



EG

-Eulàlia: “.....”



CR

Coral: “.....”

Y así continuaron durante largo tiempo para concluir con un interesante coloquio como prometía el debate.

A las 19 horas puntuales con la sala llena Lluís Vallvé introdujo a los ponentes: Antonio Sampietro y Xema Vidal.

- Para transformar la escuela, ¿Qué papel debe tener el entorno, los medios, el arte...? ¿Cómo deben interactuar, participar, en el modelo de la escuela de hoy?



Antonio S.: "... La escuela tiene que estar dotada de todos los medios actuales esté en el entorno que esté. No cabe duda que un entorno próximo a la naturaleza puede favorecer y motivar mucho más a la hora de trabajar los contenidos del área de Ciencias naturales, ya que es más fácil ver plantas y animales que en un entorno urbano.....

AS



Xema: "... La escuela es un sistema vivo. La naturaleza es el medio donde se desarrolla todo. Pero también el medio artificial, la ciudad, el pueblo, la familia, la sociedad.

XV

La jornada, incluido el ameno coloquio por parte de los ponentes, se alargó hasta que aparecieron las primeras estrellas de la tarde donde los participantes se dispersaron para reconocer otros lugares de la zona.

El domingo 23 fue el último día de las jornadas.

A las 10 de la mañana Lluís se dirigió a Pablo Nacenta y a Jordi Serarols:

- Vosotros estáis en otro nivel respecto a los anteriores ponentes, sois Director de Instituto e Inspector de Educación, vuestro calado es diferente, pero siendo docentes como sois ¿Cuál es vuestro papel?



- Jordi: "Mi posición como inspector de educación es estar al lado de los centros y ayudarles a mejorar en lo que sea posible.

- Pablo: "Chalk and talk, jejeje, "tiza y hablar". Sobre esta metodología, tan denostada en la actualidad, realicé modificaciones que han hecho que en este momento sea considerado como un profesor innovador. ...

PN



JS

El último debate se hubo de cambiar sobre la marcha. Y así se explicaron: "La mesa zaguera se debe modificar por la imposibilidad de presencia de los ponentes, que se encuentran todavía en Barcelona. Los compromisos que tenían previos, César Bona y Astrid Ruiz, con sus editoriales para la firma de libros en la diada de S. Jordi se habían tenido que prolongar. Hemos decidido cambiar y el tema de Escuela Rural lo haran Jovita Pardinilla, maestra de este lugar; Ester Ciria, madre de 2 niños en escuela rural y Pablo Nacenta como usuario de ER, si no tiene inconveniente."

Pablo aceptó el cambio, pero solicitó preparar con los ponentes su participación. Coral Regí, como especialista en Evaluación se propuso como ponente para el debate en curso. Un fuerte aplauso de la sala fue la corroboración del cambio. Siguió el acto.



- Hablemos de Evaluación. Es donde sufren: niños, padres, maestros y Sistema Educativo. Da la sensación, que esta palabra está cargada de ansiedad, la cual descarga sobre sus sujetos.



- Jordi: *“Hay un dicho que dice “dime cómo evalúas y sabré cómo enseñas”. La evaluación se debe basar en lo que ha aprendido el niño o el joven y no en lo que le hemos hecho memorizar.....”*

Coral: *“En Virolai hacemos pruebas –competenciales y de aplicación–, rúbricas –una herramienta que garantiza que el alumno sepa que se espera de él y le da protagonismo en el proceso”*

La última mesa empezó sobre las 12 que fue cuando acabó la penúltima ponencia, Lluís presentó a los zagueros protagonistas, de sobra conocidos para los asistentes.

- Empezaremos el coloquio por antigüedad, rango y edad. Jovita: La Escuela Rural: ¿problemas, oportunidad? ¿Cómo se enfocaba en tu tiempo o debería enfocarse ahora?



J P

- Jovita: *“La escuela tenía mucha escasez de recursos: pizarra, algún mapa, enciclopedia, cuaderno y lápiz; eso en un entorno de 26 niñas. El maestro tiene que saber modelar sobre el niño que tiene dificultades para que no sea invisible y sea tenido en cuenta por el resto. Todo el mundo tiene valores y el maestro ha de enseñar a visualizarlos.”*

- Pablo: *“Estudí hasta los 10 años en la escuela unitaria de mi pueblo. En clase estábamos 42 chicos de todas las edadesAlgunos consideran un inconveniente la existencia de escuelas rurales con pocos alumnos, pero la fórmula pocos niños, maestros cercanos, edades mezcladas, padres/madres que pueden aportar su experiencia, están dando buenos resultados.”*



E C

Ester: *“La ER sobre todo pone en valor tu propio pueblo, es una forma de creer en la viabilidad de tu entorno próximo y la escuela es un elemento principal. Ahora ha cambiado mucho con respecto a antaño; los CRA (Centros Rurales Asociados) son escuelas modernas, bien dotadas con una Educación de calidad Otra ventaja de las ER es que permite un contacto con la Naturaleza y un buen autoconocimiento del entorno; los senderos locales son un aula más. Sirven para hacer deporte, observación, competencias emocionales de identificación y un apego por lo propio a través del conocimiento experimental, ...”*

Al finalizar la charla y el coloquio correspondiente Lluís Vallvé empezó con la Clausura de las jornadas.

- Lluís: *“yo en la Educación he aprendido: 1 A esperar. 2 Si no confiamos con los niños no podemos ser maestros. 3 Cambiar de planes e improvisar es un valor para la escuela. ... Poner los niños como protagonistas, respetando sus ritmos e intereses no es fácil porque atenta contra las programaciones clásicas.”*

Un aplauso atronador, un murmullo y unas voces que se iban apagando, ..., hasta el silencio. Y a esperar, que la escuela no cierre, que los maestros se encuentren, que las gentes debatan; no se encuentran soluciones ni metas, pero sí la ruta de los caminos por donde discurre el presente.

Toño Villa



UNA MAESTRA AL OTRO LADO DEL OCÉANO

Coges un avión, vuelas ocho horas, duermes en aeropuertos, haces escalas, pasas con éxito el control de aduanas y de pronto aterrizas en Odessa, Texas.



Un cálido día de julio asomas la patita por la puerta del aeropuerto y una bofetada de calor asfixiante azota tu cara. Echas un vistazo alrededor y compruebas que google maps no mentía y que has aterrizado en medio del desierto. No hay nada de nada, bueno sí, pump jacks (las máquinas que usan para extraer el petróleo), la típica bola de rastros que cruza la carretera en las películas del oeste, algún cactus despistado y tierra, tierra y más tierra. Podrías conducir durante horas y recorrer infinitos kilómetros que el paisaje seguirá siendo árido, seco, amarillo y llano.

Se mueven en trocas, como las llaman los mexicanos, una pick up a las que yo cariñosamente llamo monstruos porque en un día de lluvia atraviesan un charco mientras pasan al lado de tu pequeño Mazda y piensas que viene un tsunami. Y es que en Texas todo es a lo grande, sus coches son enormes, las tiendas y supermercados son gigantes, 4 horas para hacer la compra semanal, las raciones de comida son abundantes, los chuletones hermosos y así ellos también son voluminosos. ¿Pero cómo no van a serlo? Los americanos no necesitan bajarse del coche ni para comer, ni para echar las cartas al buzón, sacar dinero en el cajero o recoger las medicinas en la farmacia, todo tiene su drive thru. Porque allí no camina nadie, ¡nunca! Tanto es así, que una vez que mi coche se quedó en el taller

y camine durante unos 10 minutos desde el taller a mi casa, que está en la misma calle, me pararon hasta 3 coches a preguntarme si estaba bien, si me había ocurrido algo y si necesitaba ayuda o que me llevaran a algún sitio. Porque al menos, amables sí son, también respetuosos, educados, te piden perdón cuando nos cruzamos por el mismo pasillo del super y mueven una suave brisa de aire que quizás te roce. Como en la España de los años 50 los hombres aún invitan a todo a las mujeres, al cine, a la cena, a las copas, incluso a bailar una lenta, de country claro, un paso a la izquierda, dos a la derecha. Siempre apropiadamente vestidos con sus botas, su cinturón que demuestra son campeones del rodeo y su tradicional sombrero vaquero.



Mis alumnos vestidos de vaqueros

Y entre expectación y adaptación un lunes cualquiera de agosto comienzas de nuevo a formarte como maestra. Porque eso es lo primero que te dicen, olvida todo lo que ya aprendiste, olvida como funcionan las cosas en España, no busques trasladar ese sistema aquí porque aquí todo es diferente, ¡y vaya sí lo es!

Comenzando con el horario, los niños de primaria van a la escuela ocho horas diarias, madrugan más que cualquiera para coger esos autobuses amarillos, como en las películas, y a las 7.30 a.m. llegan a la escuela. Allí todos nos juntamos en el gimnasio y nos disponemos a realizar el morning assembly (asamblea de la mañana).



Esta consiste en resumir un poco lo que se va hacer ese día, y en jurar, con la mano en el corazón, lealtad a la bandera de Estados Unidos y de Texas, doble ración de patriotismo para comenzar bien el día. También se recuerdan los objetivos o mission statement del colegio, las expectativas que se tienen de los alumnos y su comportamiento. Tras la asamblea, todos en fila india con las manos atrás o en los bolsillos y una burbuja en la boca, porque la expectativa es un nivel de voz 0 (no respira ni una mosca), nos vamos para nuestras clases. ¡Los niños americanos saben caminar por los pasillos casi mejor que en el servicio militar! Dentro del aula se sirve el desayuno a los niños, algo que podríamos implementar en España para asegurarnos que todos empiezan el día con energía. Pero desde luego no debemos copiar el menú de tres piezas: leche, fruta (que a menudo viene congelada en tarrinas con una dosis extra de azúcar para su adecuada conservación) y PIZZA, HOT DOG o similar. Bien de calorías desde primera hora de la mañana. ¡Ah! Y no olvidemos que la instrucción no debe cesar ni un segundo, así que mientras desayunan, hacemos ejercicios de matemáticas en la pizarra. Con una mano comen y con la otra escriben en el cuaderno.



Actividades para celebrar los 100 días de escuela

La mañana se desarrolla similar a la española, excepto por el recreo que tan sólo dura 15 minutos tras una rápida y poco saludable comida en 30 minutos sobre las 12 del mediodía. El currículo está estructurado en asignaturas parecidas: español, inglés, sociales, ciencias, matemáticas y las spe-



ciales (música, educación física y biblioteca). La artística brilla por su ausencia. No es importante el dibujo, la pintura o las manualidades, ¿para qué sirve la creatividad si no va a dar beneficio económico a gran escala, o sí? Porque todos sabemos que lo más importante en este mundo es el dinero. Los americanos son muy religiosos, nada más conocerte probablemente te pregunten a qué iglesias asistes los domingos. Pero no todos saben de su segunda religión, el dólar. Los maestros podemos llegar a trabajar 12 horas diarias y el colegio abre algunos sábados y domingos, viven para trabajar que no trabajan para vivir. Pero así dinero es lo que no le falta al colegio, pizarras digitales en todas las aulas, cuatro o cinco ordenadores para los niños, más uno del profesor, tablets, portátiles, etc.

Metodológicamente hablando lo más diferente es la enseñanza de la primera lengua, en el caso de mis niños, cuyas familias son de origen mexicano, el español. Y ahí se complica el asunto, porque cuando comienzas a platicar que no a hablar con ellos, descubres que tú conduces un carro, los niños van a la escuela en camión (autobús) y jamás se coge, sino que se agarra, llevan chamarras para el frío, todo es ¡Muy padre! ¡Chiple! o ¡Chido!, los niños aprenden en el salón y no en la clase, y termina pareciéndote que ya casi enseñas otro idioma. Un buen día mandas a un niño al despacho de la directora por enseñarle la cola a otro, tú espantada pones el grito en el cielo y 5 minutos después caes en la cuenta de que la cola no es el miembro viril masculino, sino el culo y que ha sido un gesto tonto del niño. ¡Uf! ¡Qué complicado es esto de entendernos!



Pero el mensaje fue claro cuando Donald Trump ganó. Siempre recordaré la mañana siguiente a las elecciones, uno de mis alumnos entró por la puerta de clase y me dijo:

-Maestra, ¿sabe qué ocurrió? Donald Trump ganó las elecciones y mi papá dice que ahora tenemos que irnos. Y sin querer meterme en camisa de once varas, ni asuntos políticos que se escapan a mi conocimiento, sólo diré que es muy triste que se hayan olvidado que gracias a los inmigrantes, Estados Unidos es hoy lo que es y que de las familias mexicanas que he conocido, sólo puedo decir cosas buenas y estar agradecida por el trato recibido, el respeto, la implicación con mi clase y el cariño. Pues allí una maestra sigue siendo una persona importante en la vida de sus hijos, a quién respetan, escuchan y piden consejo, alguien en quien confían y creen en su buen hacer.

Los alumnos de mi clase de Kindergarten, la equivalencia a tercero de educación infantil en España, han aprendido a leer este año a través del llamado Guided Reading (Lectura Guiada). Consiste en trabajar en pequeños grupos de 3-4 niños para incidir en las necesidades concretas que tienen, no sabe pronunciar la rr fuerte, le cuesta distinguir ga,go,gu/ge,gi etc. Mientras la maestra se centra exclusivamente en estos 3-4 niños durante unos 20-30 minutos, el resto de la clase trabaja autónomamente en Workstations (centros de trabajo). Estos centros de trabajo son actividades manipulativas que se realizan en grupo y que refuerzan lo aprendido en clase. Por ejemplo, un puzle para unir las correspondientes letras mayúsculas y minúsculas. Un sistema de enseñanza más personalizado



Con mis alumnos en el día de su graduación

que sería casi lo único que trasladaría a nuestra patria querida. Eso y que a los profesores nos evalúan. La puerta de mi clase está abierta para todo aquel que quiera entrar, padres, compañeros, administrativos, director, gente del distrito escolar... todos son bienvenidos y pueden observar lo que hacemos en cualquier momento para aprender, coger nuevas ideas, felicitar y criticar.

Pero Estados Unidos con sus cosas buenas y no tan buenas, con las grandes diferencias y la necesidad constante de adaptarse, con la morriña de echar de menos lo tuyo, es una montaña rusa de vivencias, descubrimientos personales, ganas de crecer y mejorarse, de vivir intensamente, de viajar, de superarse, sorprenderse y disfrutar, de la que aún no quiero bajarme.

Por eso, ¡bienvenidos sean también todos mis vecinos de Castillazuelo a descubrir la América profunda en la que otro año más esta maestra repite aventura!

Vero Barón

PUBLICIDAD



TECNO-MAT TECNOLOGÍA DEL AUTOMATISMO, S.L.
Ctra. Barbastro-Alquézar, km. 5,450
CASTILLAZUELO (Huesca) SPAIN
Tel. +34 974 300 030 Fax +34 974 302 515
www.tecno-mat.com
e-mail: info@tecno-mat.com

**SERVICIO GRUA
Y MONTAJES**



Calle Acequia, 36 - Tel. 974 30 22 13 - Móvil 661 45 28 40
22313 CASTILLAZUELO (Huesca)

Filpel Bobinas, S.L.

Crta. Barbastro-Alquézar, km 5
22313 - Castillazuelo
Telefono 974 302 587
j.cans@filpel.net

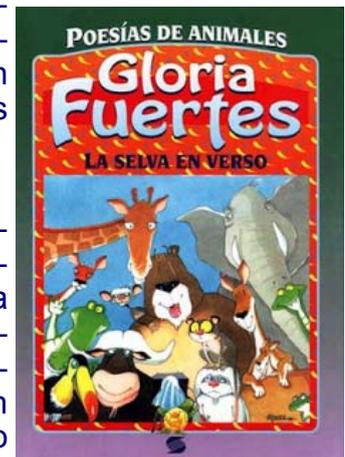


EN RECUERDO A GLORIA FUERTES



Lo confieso sin rubor: me gusta la poesía. Aunque no esté de moda en una sociedad que pierde la capacidad de asombro, del sereno y grato tiempo de lectura. Las prisas hasta el aturdimiento, la escritura rápida y amputada de las redes sociales parecen tener más adeptos. La poesía invita a la reflexión, a la pausa, a mirar y observar sin quedarse en el yo interior, crea empatía y conexión entre la persona que escribe y el lector. Es tribuna para la solidaridad, denuncia, crítica... además de arte de expresión íntima de todo sentimiento humano por medio de la palabra, en verso o en prosa.

Hace poquitos años sorprendí a mis nietos leyendo un libro de Gloria Fuertes (*La selva en verso*). Les pedí que me leyeran la poesía que más les había gustado. Al final cada uno eligió la suya, pero les costó decidirse según dijeron, por ser difícil escoger ya que todas son muy divertidas. Precisamente ese libro, junto a otros, fue rescatado a los pies de un contenedor de basura. Quizá la persona que se deshizo de esas obras, pensó que alguien podía disfrutar de su lectura.



Gloria Fuertes, nació en el madrileño barrio de Lavapiés (1917-1998). Por tanto se conmemora este año el centenario de su nacimiento. Recuerdo que no solo mi hija se quedaba absorta ante la tele oyendo recitar a esa señora tan peculiar con su corbata de colores, su flequillo de niña grande, sus poemas rimados con gracejo..., yo estaba como una niña más. Pocos poetas en vida habrán contribuido tanto a que cientos de niños lean. Pero no sería justo encasillarla solo como poeta infantil, esa gran popularidad, eclipsó en gran medida, sus numerosas obras para adultos, muchas autobiográficas, descarnadas y profundas. A los cinco años ya escribía poemas, más tarde prosa y teatro. La guerra la marcó profundamente ("...quise ir a la guerra para pararla..."). Hizo programas en radio y televisión, redactora en revistas, bibliotecaria...trabajó en varias oficinas, organizó recitales por bares y cafés madrileños; ella que no fue a la universidad, aunque gracias a una beca, dio clases de castellano en la universidad Bucknell de EE.UU. durante dos o tres años.

Dejó una huella irrepetible con su personalidad humana y literaria. Pacifista a tope. Tocada por un extraño don, sencilla que no simplona, espontánea, franca, honesta, sincera, divertida...muy comprometida, siempre con gran facultad de asombro ante la vida. Sus poemas con las herramientas del idioma retratan sin expresiones forzadas, lo cotidiano con naturalidad. Sus temas más recurrentes versan sobre la soledad, la guerra, el amor universal y el amor prohibido, lo trascendente, su Dios particular y cercano...Fue considerada poeta social; ella se llamaba a sí misma, poeta de guardia. Bien se le podría aplicar su propia gregería: Entiendo de electricidad: tú no eres corriente.



Obtuvo numerosos reconocimientos y premios. Por enumerar algunos:

En cinco ocasiones el Aro de Plata de TVE, premio Acento con el libro *En pie de Paz*, Concurso Internacional de Poesía Lírica Hispánica, Letras para canciones, Medalla del día Mundial de Cruz Roja, Dama de la Paz en 1997, Socio de honor de UNICEF, Diploma de honor del Andersen Internacional de Literatura Infantil, el Lazarillo, el Cervantes Chico...

En su primer poemario, *Isla ignorada*, traza las líneas de su personalidad, de su espíritu poético que definen y marcan su trayectoria literaria. Escribe:

A esta isla que soy, si alguien llega,
que se encuentre con algo es mi deseo
-manantiales de versos encendidos y
cascadas de paz es lo que tengo-

Y en el prólogo dice:

Mi poesía está aquí, como nació-sin ningún ropaje de retórica-,
descalza ,desnuda, rebelde, sin disfraz.
Mi poesía se parece a mí.

Así era ella.



“Abanico poético” en homenaje a Gloria Fuertes, editado por A.C.U.C.A.

Conchita Buil Salamero



EL REINO PERDIDO

Con este título podríamos pensar que lo que viene a continuación es un cuento de los de “érase una vez un reino encantado”. No, hoy no vamos a hablar ni de cuentos, ni de reinos encantados, hablamos de otro tipo de reino, de un grupo de seres vivos, un reino muy abundante que pasa desapercibido, con el que compartimos el planeta y que, dentro de poco desaparecerá. Hablamos del reino de los Protistas.

Posiblemente, si alguna vez nos han preguntado cuál es nuestro animal favorito, hemos optado por aquel que más nos atrae físicamente, ya sea por su belleza, rareza, lo asombroso de sus facultades o que, en nuestra opinión, muestra características como la inteligencia, la lealtad, etc., características que admiramos también en los humanos. Seguramente se trata de animales más o menos próximos que hemos podido observar o algunos, no tan próximos, que alguna vez hemos podido admirar, aunque no sea en vivo. Elegimos a unos u otros simplemente porque los conocemos.

Si en lugar de preguntarnos por nuestro animal favorito nos preguntasen por nuestro ser vivo favorito, entonces la cosa debería ampliarse entre los millones de especies del planeta, pero, aun así, quizás, continuaríamos eligiendo un animal, quizás el perro, el caballo, el tigre... incluso habría quien optase por un vegetal: la encina, el roble, etc. Parece que los candidatos a especie favorita se encuentran en un reducido grupo de no más de veinte, cuando el número de especies vivas es de varios millones.

Como seguramente ya hemos pensado, no se puede elegir aquello que no se conoce. Como conocer, lo que se dice conocer, conocemos muy pocas especies, entre estas deben estar nuestras favoritas. No se puede admirar lo que no se conoce.

Tradicionalmente, los seres vivos del planeta se han clasificado en cinco reinos. Seguramente el nombre de cuatro de ellos nos sonará, ya que son: Animales, Plan-

tas, Hongos y Bacterias. Los dos primeros albergan, con seguridad, los seres vivos que mejor conocemos todos y, por eso mismo, en ellos encontramos los organismos que, como decíamos antes, más nos gustan. Quizás me equivoque, pero no creo que nadie elija algún representante del reino de las bacterias como especie favorita, aunque es muy posible que algún obsesivo buscador y degustador de hongos elija su especie favorita dentro de ese reino.

Un grupo, aunque menos conocido, alberga organismos cuyas características los hace realmente dignos de mención. Es el quinto reino, el Protista (Protoctista).

La clasificación de los seres vivos en cinco reinos que acabamos de nombrar procede de los años sesenta y, aunque es muy útil desde el punto de vista didáctico, está a punto de desaparecer conforme avanzan las técnicas moleculares para el estudio de los seres vivos. Si agrupamos a las especies según su parentesco y suponemos que están más emparentadas cuanto más se parezca su ADN, al comparar respecto a este ADN los diferentes organismos, aparecen nuevas agrupaciones, agrupaciones que no coinciden con los cinco reinos en los que se agrupaban hasta ahora y que no tenían en cuenta su ADN. Así que los cinco reinos desaparecen.

Todavía más cerca de la desaparición está el reino Protista, que es un reino bastante artificial y que incluye a todos los seres vivos que no se sabía dónde poner. Este reino tiene los días contados, de ahí el título del principio.

Si recordamos del colegio, el conjunto de los seres vivos del planeta podía incluirse de forma sencilla en dos grandes grupos, o tenían núcleo celular donde se encontraba su ADN, es decir, eran eucariotas, o tenían ADN, pero no núcleo, eran procariotas. El reino Protista del que hablamos ya empezó mal.



Dentro de él se incluyeron todos los eucariotas (por tanto, con núcleo) que no podían incluirse en otros grupos de eucariotas, es decir, eucariotas que no fueran ni animales ni vegetales ni hongos. Un desmadre, un cajón de sastre donde se incluye lo que no se incluye en otros grupos. Así que desde el principio los protistas fueron un grupo muy heterogéneo, mucho más heterogéneo que los demás, ya que incluía organismos muy diferentes entre sí. Con tanta variabilidad no es de extrañar que desde hace unos años algunos biólogos vienen proponiendo la escisión de este reino en otros ¡incluso hasta diez reinos nuevos!, algo que, por ahora, no se ha llevado a cabo.

Suele decirse que existen más diferencias dentro del reino Protista que entre un ser humano y un roble. Vamos a hablar un poco respecto a qué características tiene este reino en desaparición tan heterogéneo.

Si nos fijamos en los reinos que nos son más próximos, animales y plantas, observaremos que los organismos incluidos en ellos están formados por multitud de células, son pluricelulares. No hay animales o vegetales formados por una sola célula, todos tienen un montón. En los protistas no ocurre esto. En ellos encontramos organismos formados por una sola célula, como un paramecio o una ameba, pero también otros tan grandes o más que una persona, como las algas flotantes del mar, formados por miles de células y que ¡joj!, no son plantas, son protistas.

Aparte de por el número de células, este grupo también es muy variado respecto a su nutrición. Los animales, incluidos nosotros, necesitamos alimentarnos de las moléculas que otros seres vivos han hecho para sí mismos. Nos comemos, por ejemplo, en un filete, las proteínas que una vaca fabricó con esfuerzo para sí misma o también el almidón, en forma de harina, que el trigo acumuló después de semanas al Sol. Con esas moléculas que ingerimos

fabricamos nuestras propias moléculas y, además, obtenemos la energía que necesitamos para vivir. Los vegetales, por su parte, no necesitan apoderarse de las moléculas de otros seres vivos para sí mismos ya que, por fotosíntesis, fabrican las suyas propias y obtienen también energía. Suele decirse por ello que mientras que los animales son, somos, quimioheterótrofos, los vegetales son fotoautótrofos.



Micrasterias, ejemplo de un protista fotoautótrofo de agua dulce.

Pues bien, los protistas pueden hacer las dos cosas, hay protistas que son quimioheterótrofos, que necesitan capturar otros organismos para hacerse con sus moléculas, y protistas que, por tener pigmentos similares a la clorofila, viven gracias a la fotosíntesis. Incluso, algunos, en un alarde de chulería, pueden hacer las dos cosas, si hay comida, se la comen y son quimioheterótrofos pero, si escasea, se la fabrican por fotosíntesis, comportándose como fotoautótrofos. A estos protistas tan espabilados se les suele llamar mixótrofos porque pueden hacer las dos cosas.



Muchas de las enfermedades que sufrimos están causadas por virus y bacterias, pero también por protistas que nos parasitan. Seguramente muchas de ellas nos suenan, aunque no supiéramos quien las producía. Posiblemente, por ejemplo, hemos oído hablar de la enfermedad del sueño, producida por un protista llamado Trypanosoma, que viaja de hospedador en hospedador gracias a la mosca tsé-tsé que lo transporta. Esta enfermedad es mortal si no se trata y está extendida por zonas rurales de África, donde prospera la mosca y los sistemas sanitarios son deficitarios, más deficitarios, quiero decir.

Otra es la malaria, también llamada paludismo. Está producida por un protista llamado Plasmodium y que, al igual que el anterior, se transmite mediante un insecto. Igualmente, la enfermedad afecta a parte de África, pero también a Sudamérica y Asia.

Aunque la enfermedad del sueño o la malaria nos suenan muy lejanas seguro que la siguiente, sobre todo si tenemos perro, nos sonará más. La leishmaniosis canina. Otro protista parásito (Leishmania) transportado gracias a un insecto en los meses más cálidos.

Hay muchos más ejemplos, pero no puedo dejar de mencionar, en esta zona donde vivimos, un protista parásito: el mildiu de la vid. Muchas veces confundido con un hongo, el protista Plasmopara vitícola, que produce el mildiu, tiene una historia curiosa que no me resisto a resumir.

A finales del siglo XIX las viñas francesas estaban llenas y morían por culpa de un insecto parásito, la filoxera, que, como el pato Donald, había venido de Estados Unidos. Para combatirla, los viticultores importaron, también del país del pato Donald, cepas que eran resistentes a la filoxera y sobre las cuales injertaron las suyas propias pensando que solucionarían el problema. Pero la historia no termina bien. Cuando todo parecía funcionar, las viñas comienzan de nuevo a morir. Resulta que en las viñas importadas resistentes a la filoxera habían traído, sin querer, un polizón microscópico, el mildiu de la vid. De esta for-

ma accidental este protista fue introducido en Europa. En 1868 se detecta en Francia y en 1880 ya ha saltado los Pirineos y aparece en Barcelona, desde donde se extiende por la península hasta la actualidad.

En vista de lo contado hasta ahora, creo que me toca compensar un poco esta la mala imagen que acabo de dar de los protistas como productores de enfermedades. En su defensa diré que la mayoría no son así, la mayoría, no sólo no producen enfermedades, sino que además juegan un papel importantísimo para otros seres vivos, incluidos nosotros mismos.

Y es que resulta que muchos protistas fotoautótrofos son la base de las cadenas y redes tróficas de ecosistemas tanto marinos como dulceacuícolas. ¿Qué significa esto? Pues que juegan un papel ecológico y económico importantísimo.

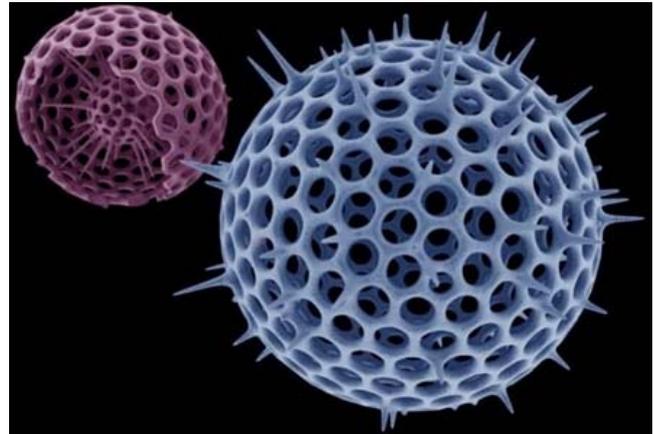
Los ecosistemas del planeta, ya sean terrestres o acuáticos, funcionan y se mantienen gracias a un aporte continuo de energía solar. Si el Sol se apaga los ecosistemas desaparecen y, al tiempo, también nosotros. Al igual que en el medio terrestre ocurre con las plantas, en el medio acuático son los protistas fotosintéticos los encargados de captar la energía procedente del Sol y transferirla, en forma de materia orgánica, al resto de los componentes del ecosistema ya que son el alimento de estos últimos. Es decir, estos protistas constituyen lo que se conoce como fitoplancton, encargado de captar la energía procedente del Sol y servir de alimento al zooplancton, que es el siguiente eslabón de la cadena y que, a su vez, sirve de alimento a los peces que también formarán parte de la dieta de otros seres vivos posteriormente. Así, poco a poco se va repartiendo la energía procedente del Sol, y captada inicialmente por los protistas, por todo el ecosistema. Sin estas relaciones entre organismos de “yo me como a este y soy comido por este otro”, relaciones que forman lo que se llaman redes tróficas y que comienza con los protistas, no habría vida en el agua. Por tanto, la importancia ecológica de los protistas está fuera de dudas.



Además, si tenemos en cuenta que la industria pesquera mundial no para de crecer y que la pesca es un importantísimo recurso alimenticio para la población del mundo, también en crecimiento, el papel e importancia económica de los protistas, que hacen que esto sea posible, se multiplica.

Podríamos hablar mucho más sobre la importancia ecológica de los protistas, como por ejemplo en el mantenimiento de los arrecifes de coral, en el reciclado de la materia, en la formación de montañas, etc. pero, para terminar este intento de presentación de este grupo tan diverso, sólo me gustaría hablar, y esto ya es una apreciación puramente personal, sobre el gusto que da verlos.

Son importantes como hemos visto, desde el punto de vista sanitario, ecológico o económico, pero, con independencia de esto, el simple hecho de poder verlos sólo porque existen, ya merece la pena. Además de la belleza de algunos de ellos, poder observarlos en sus actividades cotidianas, alimentándose, asociándose, reproduciéndose, etc., y todo ello en una gota de agua



y bajo el microscopio, compensa el esfuerzo.

Y volviendo al comienzo de esta historia, si me preguntan, creo que yo elegiría como ser vivo favorito a alguno de los representantes de este grupo. Si no me creen pierdan unos minutos en buscar fotos o, mejor aún, videos sobre ellos en el gran pozo de la sabiduría, ya saben, el dichoso internet.

Óscar Hita

PUBLICIDAD



San

**S
a
l
v
a
d
o
r**

2017



LA IMAGINACIÓN



La autora

La imaginación, es el polen de las ideas, tan vital, que en tiempos de crisis es más importante que la inteligencia. Agudiza el ingenio y predispone a soñar. La imaginación es una aptitud del hombre para crear situaciones e imágenes inexistentes, solo existen en la mente del que las imagina, siendo un privilegio del artista. Puede ser tan ingeniosa y desbordante que raya en la locura, considerando a los ingeniosos de visionarios, Einstein, julio Verne, Dalí, Cristóbal Colón entre otros y en todos los campos de la vida. En literatura: Cervantes, Dante, Quevedo... en pintura: Miguel Ángel, Leonardo Da Vinci, El Bosco... en arquitectura: Gaudí, Brunelleschi, Eiffel... en las grandes culturas de todos los tiempos: Caldea, Asiria, China, Japón, Cultura maya, egipcia, griega..., filosofía, química, física.

La imaginación es la defensa del hombre y patrimonio del artista.

¿Dónde se leen las leyes de la física en la naturaleza?, solo en el poder de las ideas, en las mentes privilegiadas, desbordantes del genio.

Un día Charles Chaplin, a Einstein que eran muy amigos, le dijo: “a mí todos me quieren porque entienden todo lo que hago”. “A ti, no te quieren, porque no entienden lo que haces”. Pero el tiempo, la Humanidad, ha reconocido sus hechos y los ha aplicado en aras del progreso. Marchó muy joven, setenta y cinco años tenía, y se fue con el sentimiento de no encontrar el “Grial” de la Física. Seguía creyendo que los agujeros negros del Universo, eran materia, donde se cree que son sombras.

Sus teorías revolucionaban la Física contemporánea y por esa causa no gozaba de aceptación. Sus trabajos han sido considerables y han dejado profunda huella en el campo de la Física teórica.

Muy consciente de los peligros que representa para la Humanidad la existencia de los explosivos nucleares, intentó controlar la energía atómica y fue Premio Nóbel de Física en el año 1921. No hay duda que la Ley de la relatividad, ha abierto muchos caminos a la Ciencia.

La imaginación también puede ser perversa y muy peligrosa, destructora. Ejemplo: destrucción de las Torres Gemelas de Nueva York.

María Jesús Farled Puey

PUBLICIDAD



Sergio Bielsa
www.esenciasdelsomontano.com



AGRICULTURA ECOLÓGICA
biocasti@gmail.com



JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ SANTIAGO
INGENIERO AGRÓNOMO
618 736 095



MARÍA, MAÑA

El 30 de marzo de 1900, 38 días después de que en Calanda, Teruel, naciera Luis Buñuel, en Paniza, Zaragoza, vino al mundo María Moliner, otro ser muy extraño nacido en Aragón. No dejó de protagonizar rarezas. Cuando su padre les abandonó y huyó a Argentina, ella, casi una niña, se puso al frente de la familia para sacarla de la miseria. A los 21 años se licenció en Historia, en un tiempo donde una chica universitaria era un bulto sospechoso. Se empapó del espíritu de la Institución Libre de Enseñanza, colaboró con las Misiones Pedagógicas de la Segunda República y comprendió la urgencia de inyectar educación y cultura en la España profunda para que este país tuviera algún remedio. Pero no lo tenía: ella fue denigrada por el franquismo en la posguerra.



En su DNI pondría que era archivera o bibliotecaria, pero lo que la encumbró fue una delicia lingüística: el Diccionario de uso del español, de cuya primera edición se cumple el 50^a aniversario. Se volcó en él durante 15 años. Esa María es la que retrataba la ópera que se estrenó en Madrid.

Era brava y obstinada hasta extremos cómicamente baturros. Admitió que si no hubiera sido tan tozuda nunca habría concluido su tarea. Abría una ficha para cada vocablo y las acumulaba en una caja de zapatos. Mantenía los ojos y los oídos muy abiertos para absorber los matices y la riqueza de las palabras, que ella definió con finura y, a menudo,

con un salero que dejaba en ridículo la solemnidad del diccionario de la Real Academia Española. Esa institución la rechazó entre sus miembros, cómo no. Demasiado roja, demasiado artista, demasiado indomable. Demasiado mujer.

Luis Alegre Saz



Soy Eugenia Barón Lacomana, nací en Castillazuelo el día 1 de Mayo de 1937. Esta es mi primer foto a los 4 meses de edad y estoy con mis padres Lucía y Plácido.



Soy Antonio Broto Villacampa, nací en Bárcabo el 16 de agosto de 1924, mis padres se llamaban José y María. A los 14 años ya me fui de casa como aprendiz de herreo a Naval, luego estuve en Almacellas y en 1951 me instalé en Castillazuelo. En esta foto estoy en el centro junto a dos amigos de Bárcabo a los 16 años de edad.



Ya llevaba unos años Antonio en Castillazuelo cuando empezamos a cortejar. En esta foto ya de novios en la boda de Cándida Zalacain

Nuestra boda el 7 de Noviembre de 1957. Que jóvenes estábamos, claro que ... ¡ ya han pasado casi 60 años!



En el bautizo de nuestro hijo Antonio. Aquí están también los abuelos de Bárcabo, la abuela Lucía y su hermano Blas y nuestros hermanos Alicia y Aurelio.





Con nuestros hijos Antonio y M^a Eugenia.



En el bautizo de nuestro nieto David.



En el bautizo de nuestro nieto Samuel.

Con los nietos el día de Domingo Ramos.



Aquí estamos en la casa natal de Antonio en Bárcabo en agosto de 2015



YO FUI LIBRE

Nací en un pueblo. En una gran casa con muchos animales. Con mucho espacio en el campo y en la casa.

Fui una niña que disfruté de la libertad que da el espacio, el aire, la luz del sol. Lo que más recuerdo son los conocimientos que nos da vivir rodeados de animales, de distinto género y para distintas funciones.

Las vacas enseñan que son pacíficas, si las mimas. Se dejan ordeñar sin "chistar".

Nos dan su leche que alimenta a todos y nos permite la confección de requesón y quesos en general.

Los caballos nos conducen a todas partes. No teníamos coches ni nos eran necesarios para desplazarnos. Un caballo de tiro para el campo. El otro para paseo e ir al pueblo a vender los productos que se cultivaban.

Los cerdos nos daban comida para todo el año. La matanza era una fiesta y venían un ejército de personas para hacer el sacrificio del animal. Después la familia se reunía toda (éramos 11 en total) y aquello era un ritual. Cocíamos en ollas grandes todo lo que tenía el animal. No se desaprovechaba nada. Llenábamos el intestino, después de lavarlo y desinfectarlo, con carne del cerdo triturada. Unas salchichas, butifarras, chorizos, con nombres y rellenos de diferentes formas que resistían el paso del año, secándose en sitio adecuado.

También estaban las gallinas que, cumpli-

doras, cada día nos daban muchos huevos para nuestro consumo. Teníamos también unas gallinas pequeñas, muy susceptibles, que nos despistaban para que no conociéramos sus nidos de crianza. Era divertido seguirlas en silencio para descubrirlos.

Estaban los patos, con su ruido constante y juguetones siempre.

Estaban las ocas, que me daban pánico, pero que con los años pude controlar.

Estaban los perros. Uno era el de la puerta, el avisador, ladrador, atado a la puerta por seguridad. Después estaba el "normal" que no servía para nada, juguetón y cariñoso con todos.

Una vez al año criábamos un cordero y después hacíamos una fiesta comiéndolo.

Había también conejos, que criaban abundantemente y vendíamos el sobrante.

El campo era cultivado por los "hombres" de la casa. Tierra de secano, maíz, trigo, patatas, ajos, cebollas y claro el huerto alrededor de la casa con mucha verdura.

Los recuerdos que tengo son siempre de sacos de trigo, sacos de garbanzos, sacos de judías, sacos de lentejas....todo en cantidad.

Ir cada día al huerto a recoger la lechuga, la zanahoria, la cebolla, el ajo...etc.,....era todo un gozo.



© www.spainCenter.org



Esto me llenó de conocimientos en cuanto a la vida natural. Aprendí como funciona en los animales la cría y las particularidades de cada especie.

Hasta aquí no parecer verse la Libertad. Pero lo que más influye en la vida del campo es la presencia constante de personas, naturaleza, animales, el conjunto de todo sin ningún límite ni prohibición.

Si eres niño o joven, vas en bicicleta, juegas con animales, observas los pájaros, las serpientes, los insectos, lagartijas... que están en nuestro entorno. Vives un mundo que en la ciudad ni se conoce ni se imagina...

Nuestros juegos y sueños abarcaban la VIDA en general. La vida del planeta Tierra.

Ahora vivo en una ciudad. Estoy en un piso. Un habitáculo de 150 metros (grande para ser piso) que nos eleva del suelo, que necesita ascensor para bajar y subir a casa. Que tienes que proteger de los ladrones con fuertes medidas de seguridad, rejas, alarmas, blindajes... En la calle tienes que esperar que el semáforo esté en verde para cruzarla,... te va la vida !!!

En las tiendas, llenas de gente siempre, pedir tanda y esperar los dilemas de clientes delante de varias opciones de compra.

La calle, ruido continuo, paso de coches sin parar, con su consecuente contaminación.

Para salir a respirar espacio, tiempo de sol o de aire fresco, se tiene que caminar

un trayecto largo hacia un "parque" construido a modo de paseo,... sin ningún interés. Si tienes un perro, que aquí se estila mucho, tienes que ir con una bolsa por la calle para limpiar los excrementos, llevarlo atado, no molestar al vecino que se acerca...etc.

Si tienes hijos llevarlos al colegio, al parque, a ver "el campo" los domingos para que sepan qué hay detrás del cemento.

Ya de mayores serán como todos los "ciudadanos" y cada semana, o cada día que puedan, entrarán en una carretera/autopista para ver a las gentes y los lugares que gozan de LIBERTAD.

Después se quejan de las molestias de no tener comodidades de ciudad, pero siguen yendo.....Pobres !!!

Sólo pedir a todos que se valore el campo y los habitantes de casas y pueblos que son autosuficientes en cuanto a valores éticos y de realidad vital.



Lástima que la riqueza no llega a compensar la conservación del territorio, y la lucidez de los lugareños.

Mantengamos la libertad en los lugares únicos de la naturaleza, limpia, sin "civilización".

Ainotna



FACTORES NEUROPSICOLÓGICOS A TENER EN CUENTA EN LA PREVENCIÓN DE LAS DIFICULTADES DE APRENDIZAJE

Muchas de las consultas infantiles que he atendido en los últimos 30 años como psicóloga infanto-juvenil, están relacionadas con problemas de aprendizaje, con la gravedad añadida que han ido aumentando año tras año. Actualmente es uno de los motivos fundamentales por lo que madres y padres llevan a sus hijos a psicoterapia.

La prevención y el tratamiento de dificultades de aprendizaje, se debe realizar mediante una adecuada coordinación de los profesionales que atienden al niño (maestras, orientadores escolares, psicólogas, neuropsicólogas, pediatras...). Un trabajo en equipo puede ahorrar mucho sufrimiento y generar un rápido beneficio al poder realizar un buen diagnóstico, sean las dificultades del paciente cognitivas, psicomotrices, emocionales o sociales.

Nuestros pacientes son niños y adolescentes que no aprueban, que sufren al ir al colegio, que se aburren al realizar los deberes... pero si profundizamos, son niños inteligentes, con ganas de aprender. Muchos escolares vienen arrastrando dificultades en la lecto-escritura desde los inicios que no se valoraron y a las que no se dio la importancia que tenían. Año tras año van retrasando el aprendizaje de las diferentes asignaturas, pues no existe una base adecuada y el problema se va haciendo cada vez mayor con la frustración añadida que ello supone, llegando a generar problemas emocionales y de rechazo a asistir al colegio.

Según Dewey (1995) una pregunta que nos deberíamos hacer es: ¿Qué harían los niños de forma natural si no estuvieran en

la escuela? Saltarían, harían ejercicio físico corriendo y saltando, construirían herramientas para sus juegos, observarían a los animales y a la naturaleza. ¿No sería, pues, lo más natural construir el programa escolar con este material? El aprendizaje no incluye únicamente aprender de forma cognitiva, sino que es fundamental favorecer una sincronía psicosomática (cuerpo-emociones-mente) para la correcta adquisición del mismo.

Los primeros años de vida son fundamentales, pues es en ellos cuando se asientan las bases para la adquisición de destrezas y habilidades cognitivas, psicomotoras, afectivas y sociales, necesarias para un correcto aprendizaje. Sin embargo, cada día es más frecuente encontrar niños en el ciclo de primaria que no aprueban muchas de las asignaturas de las que se compone su curso escolar.

Detrás de este fracaso escolar se encuentran dificultades que no han sido percibidas en los primeros años de escolaridad, tales como un deficiente esquema corporal, o un mal afianzamiento de la lateralidad. Estas dificultades no favorecen un adecuado comienzo en las habilidades de la lecto-escritura o el cálculo básico, retrasando de este modo aprendizajes posteriores más complejos. (Detrás de muchos diagnósticos como el tdah y otros trastornos, están problemas como los que he comentado anteriormente).

Diferentes autores coinciden en que existe una relación entre una buena adquisición del esquema corporal, cuyo eje fundamental es la lateralidad y un buen rendimiento escolar (Fonseca, 1998; Le Boulch, 1987).



En la literatura también se encuentran estudios afirmando que existe una relación entre lateralidad definida y un buen rendimiento escolar (Ferré, Catalán, Casaprima y Mombiola 2000, 2008; Ferré y Ferré 2007; Mayolas, Villarroya, Reverter, 2010; Martín Lobo, Casado, Llamas, López-Fernández, 2015; Mesonero, 1994; Moreno, 2016).

Ferrer et al., (2000,2008); Ferrer y Aribau (2014); Moreno (2016), consideran la falta de lateralidad no definida como un factor de riesgo en el aprendizaje escolar, aunque también hay que explorar otros factores como una adecuada coordinación psicomotriz, esquema corporal, dinámica rítmica estable, lenguaje comunicativo, dificultades auditivas y oculares, entre otros.

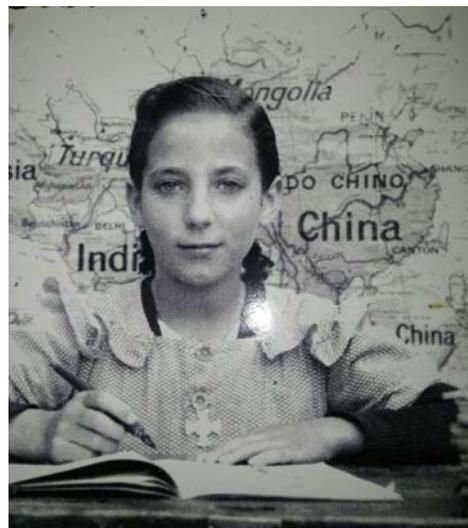
Tampoco podemos descartar el sufrimiento emocional en la prevención de dificultades de aprendizaje, pues ya sabemos gracias a las aportaciones de neurociencias que el mismo se registra en el cerebro límbico-emocional y puede bloquear el cerebro cortical- cognitivo y con ello, los aprendizajes.

IMPORTANCIA DE LA CREATIVIDAD EN EL APRENDIZAJE.

Varios catedráticos de pedagogía de diferentes Universidades españolas, que forman el grupo SI(e)Te, como los profesores Pérez, Alonso-Geta, Colom, Touriñán, así como catedráticos eméritos Fullat, Sarramona, López, García, Rodríguez y Vázquez Gómez (2007) consideran que todas las personas pueden ser creativas en algún ambiente y en ciertos momentos de su vida. Según ellos “a ello debe ayudar la educación y la escuela en particular: hacer de los alumnos, de los profesores, de los directivos y de los centros educativos, unos sujetos y organizaciones creativas.” Si siempre ha sido conveniente mejorar la innovación y la creatividad, en el momento actual caracterizada la vida por ser cada vez más compleja, la creatividad se convierte en una cuestión de supervivencia. Estos autores también consideran que la

creatividad es educable, y que las maestras, profesoras, pedagogas, psicólogas, neuropsicólogas, son fundamentales en esta educación. La creatividad se expresa de forma espontánea en los niños a través de múltiples lenguajes: juego, música, canto, teatro, danza, plástica, cuentos... y debería ser una primera forma de aprendizaje, antes de profundizar en tareas como la lectoescritura y matemáticas que necesitan una maduración psicomotriz, una lateralidad definida para poder desarrollarse de forma satisfactoria.

Actualmente la creatividad no es un valor fundamental a desarrollar en el curriculum de nuestros escolares, ni en la forma de impartir la docencia de maestros y profesores, sobre todo a medida que los niños se van haciendo mayores. Sin embargo comparto la idea que propone el grupo SI (e) TE, considerando que los profesores y directivos de las escuelas son “trabajadores de la creatividad”. “El humano no está condicionado por los estímulos externos, sino por los proyectos y metas que él mismo crea. Viene sin programar y debe programarse para sobrevivir y eso puede ser considerado como el ejercicio de creación más significativo” (Vecina, 2006).



Anita Pueyo Morcate



Los diferentes estudios desarrollados por autores de los campos de la psicología, pedagogía, medicina, antropología coinciden que el hombre es por naturaleza un animal creativo (Arieti, 1993; Gardner, 2002,2005,2010; Rendón, 2009, Winnicott, 1991). Sin embargo tanto los aprendizajes, como la organización de las aulas y espacios escolares están presididos por un tipo de procesamiento de la información lineal, lógica, racional, analítica, verbal, propios del hemisferio izquierdo, que excluye el aprendizaje global, artístico, creativo, intuitivo, presidido por el hemisferio derecho. Este tipo de enseñanza deja en inferioridad de condiciones a aquellos niños que aprenden mejor de forma creativa y artística. Estos últimos niños pueden, además, presentar fracaso escolar que intenta paliarse con tardes interminables de repaso en academias, pasando los mejores años de su infancia acompañados de un sentimiento de inferioridad y falta de autoestima. En el mejor de los casos, llegan a nuestras consultas psicológicas derivados finalmente por maestras, orientadoras escolares, pediatras, e incluso médicas de familia, que no entienden como niños con evidentes capacidades intelectuales, no aprueban el curso y se sienten incompetentes.

Hace pocos años, pensábamos que nacíamos con un número determinado de neuronas y que iban perdiéndose con los años. Actualmente, a través de investigaciones de

neurociencias sabemos que existe la neuroplasticidad, una propiedad del sistema nervioso que le permite adaptarse continuamente a las experiencias vitales, pudiéndose adaptar su actividad y cambiar su estructura de forma significativa a lo largo de la vida. La experiencia modifica nuestro cerebro continuamente, fortaleciendo o debilitando las sinapsis que conectan las neuronas. Esto nos da una visión muy esperanzadora del ser humano. Guillén, (2016). Obviamente la neuroplasticidad es mucho mayor en la infancia y adolescencia, por lo que debemos actuar cuando las criaturas tienen dificultades, lo más pronto posible.

Pascual-Leone Amedi, Fregni, Merabet, (2005) identifican la creatividad a nivel metafórico o simbólico con la plasticidad cerebral o neuroplasticidad. "La plasticidad cerebral es una capacidad dinámica de cambio; o dicho de manera más formal, es una propiedad emergente del proceso de comunicación de las neuronas que modula las formas de cómo el cerebro, percibe, aprende o se adapta". Una hipótesis de investigación que se plantea es que las personas creativas tienen mayor plasticidad.

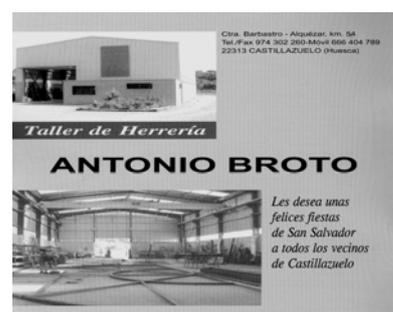
(Se utiliza el femenino o el masculino, para referirnos a ambos géneros).

Ana Moreno Pueyo

PUBLICIDAD



Los martes por la mañana
abierto en Castillazuelo





LLEGA “LA CUCHILLA DEL SILENCIO”



El vicio se extiende. No teman. No es grave. Pues el vicio que se extiende es el de escribir y publicar. A un vecino-veraneante en Castillazuelo le han publicado su novela en Amazon. Nada menos. Albert es el “joven” de Carmencita de Olivera, y en los veranos vienen a vivir a su casa de calle Barbastro (llamada antes casa ro Estanquero, por si no lo sabían).

Albert, que es persona polifacética, se dedica al mundo de la música; pero ahora nos sorprende con su nueva faceta literaria. Su novela es un Thriller trepidante, repleto de crímenes y misterio. Y dice que está especialmente dedicada a todas aquellas personas para las que el terror es una fuente de placer. (No, si viciosos parece que los hay).

Procurando no malmeter el principio ni contarles el final, les ofrecemos una breve sinopsis:

Al amparo de la noche se cometen 20 crímenes tan brutales que escapan a los más escalofrantes cánones del horror (para no herir sensibilidades los párrafos más duros están en distinto color).

Lo más extraño es que las personas asesinadas habían sido ‘debidamente informadas’ de lo que les esperaba y ninguna, incluso las más pudientes, han podido evitarlo: ni siquiera estableciendo un cordón de seguridad con fuerzas especiales del Estado. Ni siquiera poniendo tierra de por medio, en paradero desconocido. Ni siquiera pasando esa noche dentro de un búnker de alta seguridad...

Para más INRI, el asesino se mofa de las Fuerzas de Seguridad publicando una web con los vídeos detallados de sus torturas, donde se le ve disfrutar con sus herramientas muñecas y chapuceras.

Los periódicos hacen su agosto, su septiembre, su octubre..., todos los meses del año, sacando ediciones especiales y haciendo que cunda el pánico y el caos en la ciudad: la ausencia del más mínimo pudor en sus publicaciones, pero, sobre todo, la falta de móvil y de hilo conductor entre las víctimas hace que cualquiera pueda ser víctima potencial del asesino... Y se han anunciado más crímenes...

En esa tesitura se impone ‘disfrutar al máximo del tiempo que te queda’: la inmoralidad y el libertinaje más crudos se adueñan de la ciudad...

Sin embargo, durante esa primera madrugada sangrienta, Mike Stracton experimenta un inquietante fenómeno en su casa. Muy angustiado, intuye que tiene que estar relacionado de alguna forma con los asesinatos y, a través de un amigo, se pone en contacto con un prestigioso investigador de sorprendentes capacidades deductivas...

En resumen, una novela que le mantendrá en vilo en cada una de sus 480 páginas de pura dinamita.

Enhorabuena, Albert. Ojalá que esta tu primera novela tenga muchos lectores.

Si lo desean, pueden leer 3 capítulos completos en este enlace (<http://amzn.to/2g89Vmq>). O descargarse la novela completa en este otro (<http://amzn.to/2gVBA8R>).

José Noguero Olivar



ALGUNAS NOTAS ESENCIALES SOBRE EL MUSEO PEDAGÓGICO DE ARAGÓN

En mayo de 2017 se cumplieron once años de la creación del Museo Pedagógico de Aragón. Aunque once años es un período muy corto para una institución, es un tiempo suficiente para valorar lo que se ha hecho y plantear nuevos proyectos, nuevos retos.

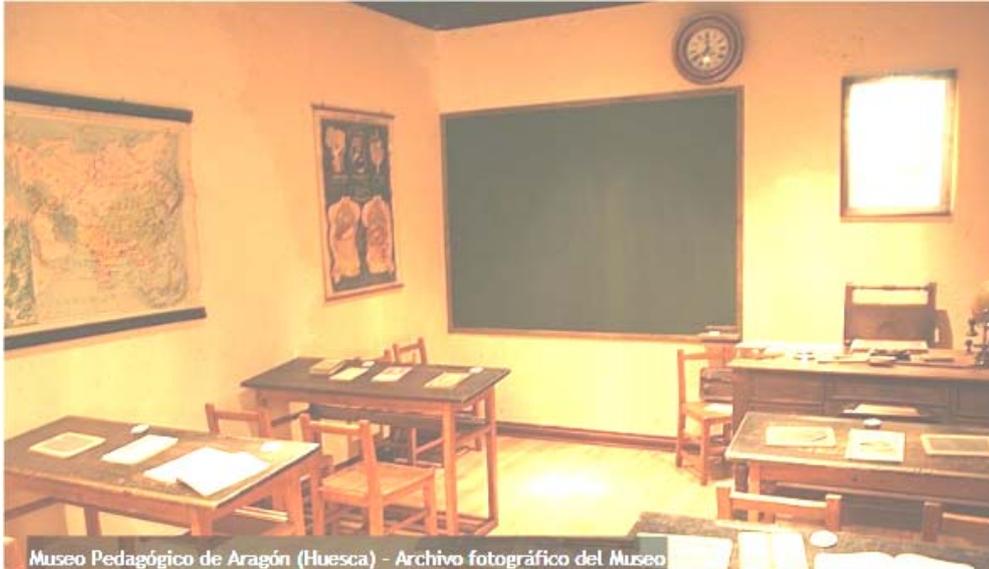
Durante los once primeros años de funcionamiento, el Museo Pedagógico de Aragón ha contribuido a la recuperación y difusión del patrimonio histórico educativo de Aragón (las biografías de maestros, las iniciativas pedagógicas que florecieron en Aragón, los principios que guiaron la política educativa en cada etapa histórica, las distintas concepciones de la infancia...). El Museo Pedagógico nos ha permitido recorrer un territorio por el que jamás nos habíamos adentrado. Nos hemos contado historias que no habíamos contado nunca. Y lo más importante es que estas historias no solo nos permiten conocer mejor nuestro pasado, sino que son necesarias para entender el presente. Compartimos la idea de que somos lo que hemos sido y nuestro pasado no está detrás de nosotros sino ante nosotros. En este sentido, el Museo Pedagógico de Aragón quiere ser un espacio para la reflexión y para el debate. La recuperación de nuestra historia educativa es esencial para diseñar el futuro de la educación. Estamos convencidos de que sin memoria no puede haber una auténtica innovación.

Una de las ideas que explica el trabajo que hemos realizado durante este tiempo en el Museo Pedagógico de Aragón es, sin duda, que no hemos renunciado a nada. Hemos querido atender todos los ámbitos de actuación sin esperar a consolidar unas áreas y posponiendo el tra-

bajo en otras. Frente a una idea secuencial, hemos optado por un planteamiento global. Así, no hemos esperado a terminar de catalogar la colección para hacer actividades didácticas o para investigar y difundir algunos elementos esenciales de nuestro patrimonio histórico educativo. No hemos esperado a disponer de espacios para el adecuado almacenaje de nuestra colección para aceptar donaciones de algunos materiales que, de no conservarse en el museo, se hubieran perdido, con toda seguridad, para siempre.

Hemos hecho algunas cosas importantes, pero sabemos que nos queda mucho por hacer. Es necesario que el museo disponga de más espacio para albergar la exposición permanente, para almacenar adecuadamente las piezas de una colección que no deja de crecer, para realizar actividades didácticas y para ofrecer a la sociedad un espacio cultural en el que organizar conferencias, cursos, presentaciones de libros o exposiciones temporales propias o impulsadas por otros colectivos. Queremos seguir trabajando en tres líneas esenciales: recuperar el patrimonio histórico educativo, analizar la educación del presente y soñar la educación del futuro.

Desde la inauguración del museo, hemos recibido en nuestra sede de la Plaza de Luis López Allué de Huesca a ciento sesenta mil visitantes. Una de las características de este museo es que se explica solo. Todo el mundo ha pasado por la escuela y los espacios que se recrean en el museo son siempre familiares porque cualquier persona puede relacionar lo que ve en nuestra exposición con su propia experiencia.



Museo Pedagógico de Aragón (Huesca) - Archivo fotográfico del Museo

Actualmente la colección del museo está formada por diecinueve mil piezas. Entre ellas se cuentan libros, cuadernos escolares, mapas, globos terráqueos y esferas armilares, mobiliario escolar —pupitres, mesas y sillas del profesor, pizarras...—, material didáctico para la enseñanza— aprendizaje de todas las áreas, documentos administrativos relativos al funcionamiento de las escuelas —correspondencia oficial, documentos del profesorado...—, fotografías, material del alumno —carteras, útiles de escritura, etc.—. La colección continúa incrementándose con piezas que proceden de donaciones tanto de centros educativos como de personas que, tras visitar el museo y comprobar el tratamiento que les damos a las fotografías, a los cuadernos escolares, a las labores o a los libros, deciden donar o ceder los materiales que guardan en sus casas para que estén a disposición de todos. Así hemos recibido más de doscientas donaciones de particulares o de centros docentes. Estas donaciones son una muestra de la complicidad de personas e instituciones con el museo.

El Museo Pedagógico de Aragón ofrece la posibilidad de realizar actividades didácticas, diseñadas y dirigidas por el personal del museo. Se ofertan cinco talleres: «Si

no puedo estudiar, no quiero vivir. Joaquín Costa y la educación». «Recortables para muñecas de Ramón Acín».

«Transformar el mundo con palabras. La imprenta Freinet en Aragón». «Cien años de Escuela» y «Medir, pesar y contar: La historia del Sistema Métrico Decimal».

El Museo Pedagógico de Aragón ha presta-

do dos mil quinientas piezas que se han expuesto en las cuarenta y cinco exposiciones y veintisiete actos de distinta índole —jornadas, semanas culturales, encuentros científicos, aniversarios...— en los que el museo ha colaborado con distintas instituciones dentro y fuera de Aragón.

Para terminar, quisiera destacar que cuando el Gobierno de Aragón creó el museo no solo se acondicionó un espacio para exposición y salvaguarda del patrimonio histórico educativo aragonés. Al mismo tiempo se creó un espacio simbólico para la reflexión, el debate y la investigación. Este espacio lo hemos recorrido, fundamentalmente, con nuestras publicaciones, un conjunto de libros y de distintos materiales que nos han permitido recuperar la biografía de educadores aragoneses, las iniciativas pedagógicas que florecieron en Aragón, las ideas que animaron algunos proyectos educativos... En alguna ocasión ya he defendido que este espacio es, aunque no se pueda visitar, 'la sala' más importante del museo.

Víctor Juan

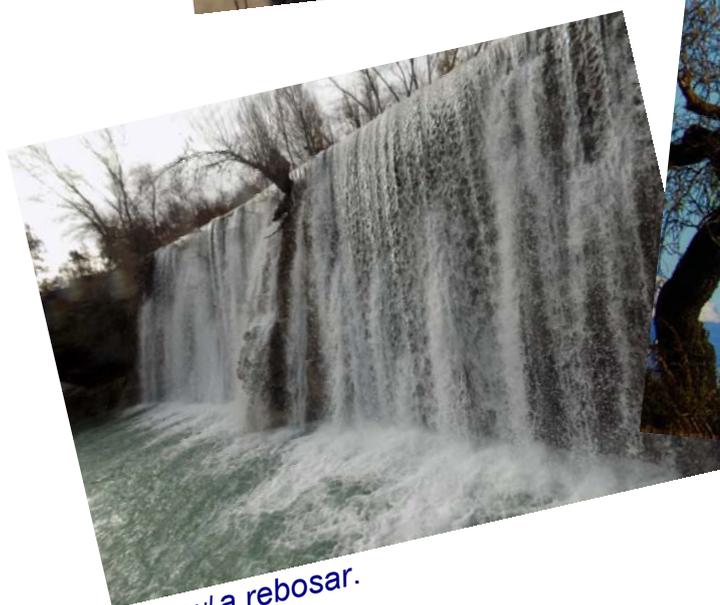
Director del Museo Pedagógico de Aragón



¡CÁMARA EN RISTRE!

Sugerentes fotos nos envía Neus de casa Barón

Nuestro patrimonio... tamizado...



El azul a rebosar.



Cotiella espléndido.



SANTAS NUNILO Y ALODIA (II) (UNA ISTORIA PARALELA)

En o lumero anterior contabanos a vida y martirio d'as santas semontanesas Nunilo y Alodia. En iste imos á continuar con o debenir d'as suyas reliquias dica que llegan ta Adagüesca y cómo se troban esparcidas en l'actualidá. A notizia d'a muerte d'istas zagaletas, por ser as primeras mártirs d'a relichiión catolica en epoca musulmana, corrió como un eslambiu por toda ra zona peninsular cristiana, llegando mesmo ta ra diózesis d'Alcalá, do Benerio, ro bispe complutense, le'n contó á San Ulochio, posiblemén á ro largo d'o conzilio d'o 852; y ye grazias á iste achiografo, coetanio d'o martirio, que conoxemos a notizia. A cronica ye curteta, pero d'una balor lingüística, istorica y antropolochica incalculable, pos como bien diz o ilustre istoriador Antonio Ubieto Arta, se trata d'o primer documento aragonés conoziu.

Ta Nabarra de seguras que a dijenda biachó en un primer inte de boca d'os muitos arrieros que feban a ruta de Uesca, intresando-sen ascape os monarcas d'ixe reino cristiano por o paradero d'os cuerpos d'as santas. Transcorriu un tiempo, se presentó en o monesterio de Leyre, d'o que a reina Oneca yera una gran benefautora, un bezino d'un lugar d'a redolada clamau Auriato, contando á os monches que abeba tenu un suenio en o que una boz le diziba que teneba d'ir ta Uesca á cullir os cuerpos d'as mártirs Nunilo y Alodia zabucaus en una fuesa funda. L'abate Fortún, almirau, le narró a istoria á ra reina, qui se quedó igual de parada que el d'o prodichio. Fue asinas como, ros dos d'acuerdo, dezidió de mandar á Auriato ta Uesca á buscar-los. Cuan o mesache dio con o paradero d'os cuerpos (diz bel

autor puntualizando que fue en o mes d'abril de l'añada siguién), los desenronó (que seguntes rezenta ra tradiziión yeran entegros, frescos e incorrutos), los cargó en os bajas y jopó á fote ta Nabarra, pasando a buega musulmana sin dificultá denguna.

Nomás conoxer-se a notizia, en Leyre se paró una gran fiesta ta o día d'o rezibimiento, que fue un 18 d'abril d'o 860, contando con a presenzia d'os reis, o bispe de Pamplona (Wilesindo) y toz os moches lecherenses. L'alegría rebutió ro corazón de toz os presens en que Auriato escargó ros sagraus repuis, os cuals, una bez benzezius y beneraus, fuen alzaus en unos sarcofagos, dica que bels siglos dimpués fuen clabaus en l'arqueta morisca (arabigo-persa) d'a que ya charremos en o capetulo anterior.

Iste logro corrió como una pasa por toda ra cristiandá, pero mui espezialmén por tot Aragón y Nabarra, do as reliquias d'as santetas pasarán á ser un talismán en a cruzada cuenta os moros, contimparable á l'Arca de l'Alianza pa os israyelitas u o Santo Grial pa os Cruzaus. Amás amás, reis y reinas, tanto d'Aragón como de Nabarra, les rendirán culto, y mesmo mientras asabelos de siglos toz os 18 d'abril de cada añada s'irá ta Leyre en prozesión de buena cosa lugars d'os dos reinos á benerar-las, entre ellos Adagüesca, billa natal d'as santas.

Grazias á ra posesión d'as reliquias, o monesterio de Leyre alquirió tal preponderanzia, que llegó á ser en no guaires añadas uno d'os zentros más importants cristianos d'os dos reinos, chunto con San Chuan d'a Peña, San Beturián y Roda.



Seguntes bellas bersions, os sagraus repuis d'as santetas permanexión cuasi intautos en l'arqueta morisca dica 1672; pero ye más creyible a ecsechesis d'a suya dibisión dende cuasi os primers tiempos; ya que sabemos que en l'añada 1096 Pietro I d'Aragón, qui en llebaba de reliquias siempre con el –igual como su padre, Sancho Remírez–, debantó una ilesia en Uesca, a de San Miguel, pa depositar-ne allí. Y en que les fizo ros templos d'o Zerro d'As Mártirs (que ya quereba fer su padre) y o d'o pozo do fuen abentaus os calabres (ilesia de San Salvador), buena cosa d'os estrazios sagraus los repartió entre istas dos ilesias, amás d'a de San Pietro ro Biello. Ye dizir, que sólo que en Uesca en llegó á aber en cuatro templos de reliquias d'istas mártirs; preba clara d'a suya dibisión inzial. Se conoxe, asinas mesmo, que o conde de Lerín, Lois de Beaumont (s. XV), cuan rezibió a billa de Úescar como premio á os meritos de guerra y fidelidá á ra corona castellana por a toma de Granada, se'n lebó tamién de reliquias y debantó una ilesia en a suya onor.

Con gran dolor cataban os d'Adagüesca cómo ros cuerpos d'as santetas s'iban espardendo (y perdendo) por toz os puestos sin ellos, paisanos d'as mesmas, poder-ne tener ni una estopenzia. Beyendo ro in-chusto d'a situazió, os aboszenses, espezialmén á partir d'a segunda metá d'o siglo XVII, deziden reclamar ofizialmén as tornas d'os repuis. Pero a cosa no fue como soplar y fer porrons. Por más embaxadas que se nimbiónta Leyre, tot fue por de-



Monasterio de Leyre.

más: os marmitons de monches no quereban soltar ni un güeser. En zagueras, más por suerte que por otra cosa, se consiguió bella reliquia: dos canillas d'o seco a garra más a punta d'una costiella, que dentrón en a billa un 5 de setiembre de 1672 en meyo d'una gran fiesta y arredoladas d'una garrulada chen llegada de toda ra comarca.

Mas os d'Adagüesca no s'aconortón con as escrebas, y continón creyendo que os cuerpos d'as santetas teneban de discansar entegramén en casa d'ellas. En abión de pasar cuasi dos siglos más y asabelos de contornillos istoricos pa que, en zagueras, o firme mallancar d'os aboszenses d'aquella epoca diese o suyo fruto, y otro 5 de setiembre, pero de 1862, dentraban á ra fin, en meyo d'una fiesta como no se'n recuerda otra en a comarca, ras reliquias de Nunilo y Alodia en a suya casa natal, agora combertida en ilesia y fendo parte d'o nuebo templo parroquial debantau en 1772. A popularidá d'istas santetas semontanesas en l'autualidá ye muito estendillada, sendo beneradas en buena cosa puestos d'a Peninsula (lugars de Nabarra, Aragón, Castiella, Andaluzia, A Rioxa, Cataluña, Murzia, Madrid...), y mesmo de difuera d'ella, como en o templo de San Benito de Palandré, en a redolada de Kelme (Ucrania), u en Bolonia (Italia), do abió un tiempo en o que s'aseguró que estaban as cabezas d'as mártirs. Como preba d'ista rezién popularida, añadir que mesmo en a obra cumbre d'a literatura mexicana, *Pedro Páramo* (1955), d'o escritor Juan Rulfo, se nombra á ras nuestras santetas¹.

¹Tanto en Adagüesca como en a resta de lugars do son beneradas santas Nunilo y Alodia ista notizia ye de raso esconozida. Ista obra de *Pedro Páramo* ha siu d'estudio obligatorio pa toz os estudians de Filolochía Ispanica d'a Unibersidá de Zaragoza (posiblemén en l'autualidá con os graus tamién lo siga), en l'asinnatura *Comentario literario de textos hispanoamericanos*. Curiosamén, dica o propio profesor que impartiba ista materia esconoxeba a prozedenzia semontanesa d'as santas.

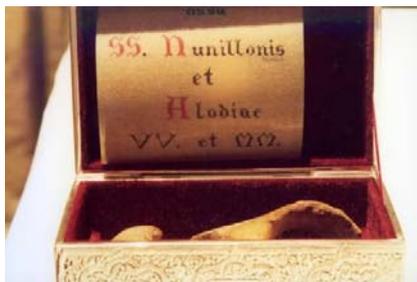


A Nunilo y Alodia, más que más dende o sieglo XX, bels achiografos (toz basandosen en datos falsos) las han quiesto fer naturals d'otros puestos de difuera d'o Semontano: lugares de Zaragoza, A Rioxa, Granada u Cordoba. O archibero diocesano güescano Antonio Duran Gudiol afincó a suya naxenzia en Torres de Barbués (lugo se desdizió), y en un documento de 1478 d'o rei aragonés Chuan II mesmo se fan oszenses.

A prozedenzia d'istos curiosos nombres d'as santas, tan unius dende un prenzipio á ra l'istoria d'Aragón, ye dudosa. Nunilo, nombre que llebón bellas reinas nabarras, puede ser un antroponimo de prozedenzia latina, de *nuntia*=

'mensachera'; *unque no hai mica constanzia. O zier-to ye que á l'arreyo d'o tiempo ha tenui cuasi tantas barians como son posibles: Munilonis, Mulinonis, Mumillonis, Mymillonis, Mivillonis, Munilodiae, Mivilliona, Milionis, Numillonis, Nunilonis, Nuniloni, In-nulo, Munia, Nunia, Nunita, Nunilón, Nunilona, Noni-la, Nunila, Nonilo, Nunilo... Alodiona, Alodiae, Zelo-diae, Elodia, Alodio, Alodia... parixe tener radizes chermanicas (godas), d'o termino allod u allaudo='erenzio'. Etimo emplegau por os francos pa desinar as propiedaz conquistadas á os galo-romanos (Al= todo; -odis= cosa preziosa).*

En l'autualidá ras reliquias d'as santas Nunilo y Alodia continan en Adagüesca, aunque no en a suya entegredá, pos cuan llegón ta ra billa en 1862, ya en faltaba buena cosa de piezas (entre ellas os cranios), que oi se dan por tresbatidas. Sí co-noxemos os zaguers pierdes. O caso más grabe se díó en 1972, en una fiesta d'ir-mandá con os lugares de Úescar y a Puebla de Don Fadrique (Granada), do a chenteta ista, con alebosía y noiturnidá, en furtó buena cosa d'a ilesia, compinchaus con o



cura d'antonzes d'Adagüesca. Bellas añadas dimpués, beyendo que a billa yera incapaz de recuperar os repuis furtaus por os granadinos, y aprobeitando a debilidá d'o conzello bichén, os flaires de Leyre se prenzipián á azercar por o lugar con asabelos d'afalagos y firmes aparatos de debozión con a intinzián de llebar-sen-ne ellos tamién de reliquias. Y aunque mientras más de güeito (ocho) sieglos (¡güeito sieglos namenos!) fizón tot o posible (e imposible) porque Adagüesca no'n tenese denguno d'astrazio sagrau (mientras que en iban dando á tot quisqui que en quere-se), recurriendo sin dudar mesmo á toda mena d'endrominias y d'embustes, os d'o lugar pi-

cón, fizón burro falso, y les dion as que quison; pero ro más triste ye que agún oi, y dimpués de más de trenta años pasaus d'iste engulema, posiblemén siga qui les escribe istas linias l'unico naxiu en a billa que está en cuenta d'ista fulera, denigrán y rebaxadera "donación". Preba d'ixo ye cada añada pa ra fiesta una representazián d'istos monches, con l'abate á ra cabeza, besita ra billa y ye rezibida con toda mena d'onors y afalagos (¡si os biellos de dinantes debantasen a cabeza!). ¿Antendez agora por qué buena parte d'o patrimonio aragonés está difuera d'as nuestras buegas u tresbatiu? ¡Y dimpués tot son ploros y reclamaziions! D'istas mesmas trazas s'han iu donando u mal bendendo lugares enteros, armitas, retablos... y mesmo ro tesoro más sagrau que tenemos como aragoneses, o libro d'os libros: o *Vidal Mayor*. ¡De bergüeña!

Chesús de Mostolay

Cal dizir que a documentazián de Chuan II, por un regular, dexa muito que deseyar en tocante á creyibilidá. En concreto, iste luengo documento de 1478 estudiau por yo ye cuallato d'errors.



AGOSTO DE 2016. DOS GOLONDRINAS VUELVEN A SU NIDO

Volver, volver a su tierra, fue siempre el sueño de los exiliados.

Volver hasta la cuna de los Villa, hasta las raíces, encontrar las huellas del pasado, pisar el suelo donde ellos caminaron. Cruzar el Vero nombrado tantas veces y subir al barrio alto de Castillazuelo mirando con sus ojos y percibiendo con su mente y su sensibilidad el agua, la tierra y el cielo, las casas, el Castillo, las viñas, los campos, los olivos, el camino del Pueyo, las zarzas y el tomillo... Es el mejor homenaje que les podíamos rendir a nuestros abuelos María y Fabián, sencillos labradores, pero apasionados por la justicia, la paz y la libertad.

A lo mejor sabían algo de las palabras del gran Cervantes que, siglos antes, puso en boca de su famoso héroe Don Quijote: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciosos dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra ni el mar encubre; por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurar la vida".

Se marcharon los abuelos con tres de sus cinco hijos, dejándolo todo, el 14 de marzo del 38 cuando se oían desde el pueblo los cañonazos y se notaba el avance del bando de Franco, que entraría en Barbastro el 28 de este mismo mes. Vencidos, pero con toda su dignidad. Ellos, que querían tanto a su pueblo, nunca más pudieron volver. Sin embargo, su corazón, hasta su muerte, permaneció en Castiazuelo. No pasó un solo día sin que hablasen del pueblo. Ay, Castillazuelo, el edén de la familia Villa, el país de Arcadia magnificado por la distancia y el exilio. Cuando mi madre Car-

men hablaba de la huerta de mi abuelo Fabián, a mí me parecía la cornucopia (el cuerno de la abundancia). Decía: "éramos campesinos humildes, el patrimonio era el de los pobres, de la mayoría como nosotros. Pero con el agua del Vero que teníamos a voluntad y con la valentía, cogíamos de todo, en cantidad, tal como patatas, coles, borrajas, cebollas... Y teníamos algunas viñas (la de la Cruzeta, que me encantaba con su casita), frutales, olivos y también un corral."

Solían también contarme mi madre y mi abuela Marieta que mi abuelo Fabián era un hombre que obró mucho en favor del pueblo, sobre todo en los años 18 y 19 cuando la epidemia de gripe.



Los abuelos, Marieta y Fabián



Era también un trabajador infatigable. En Francia mismo, fue obrero agrícola hasta los ochenta años... Además, era un cazador de primera. La abuela María también era una mujer de cabeza y sin pereza ni en casa ni por el campo. Para ella la cualidad humana, la más importante como recuerda a menudo mi hermana, era “el ser honrado”. Era muy determinada y hábil; en un minuto, ya de anciana, mataba un conejo que le había dado la vecina y lo despellejaba más deprisa que el rayo. El abuelo siempre llevaba la boina, cuando yo era pequeña me decía: “no me toques la boina”. Mi abuela tenía un moño y nunca la vi vestida de otro color que de negro y nunca la vi salir sin el pañuelo en la cabeza. Ni uno ni otro aprendieron el francés; mi abuelo sólo hablaba español con muchas palabras aragonesas y muchos proverbios y chistes. Me acuerdo que me decía “Nena, te he traído almendras de caichal” ... Yo encontraba esta última palabra un poco misteriosa. Cuando Marieta hablaba a gente francesa inventaba, para hacerse comprender, un lenguaje que era una mezcla de español, aragonés, occitano y francés... A mí me encantaba esta capacidad de creación lingüística...

Antes de la guerra, en Lugar Alto, estaba la Casa Casimiro, la de los Villa, con un horno, justo al lado de los de Marcellán y frente al castillo y a la casa del Tío Pereta. Este Pereta era carpintero y según decía mi madre tocaba divinamente la ‘mandurria’. El 14 de abril de 1931, día de proclamación de la República, tocó toda la noche. Difícil, ahora que solo hay silencio y piedras caídas, imaginar la vida que entonces había, dentro de tantas casas y con tantos niños.

Mi madre contaba que antes de la guerra, cuando ella era pequeña, la calle estaba llena de gente. Por la tarde las mujeres se juntaban y bordaban o hacían punto de aguja. Una leía para todas, la única

del barrio que sabía leer perfectamente en aquellos tiempos: se llamaba María Cruz. Las otras le hacían su faena mientras que ella leía en voz alta las novelas de la época.

A Barbastro, a Pozán ... se iba a pie o con los burros. A mí, de niña, lo que me ‘entreteneba’ más que todo, eran los relatos de la guerra. Mi madre no paraba. Para ella lo peor fue un bombardeo terrible que duró mucho y cuando paró no llegaban a encontrar a su hermano Mariano. Igual fue en Gerona porque él no quiso entrar en el refugio y se escondió en el parque de la ciudad. Yo escuchaba todo con mucho interés, me parecía oír los relatos de la Odisea de Homero...

Lo que me interesaba más aún, era cuando contaba los dos años de guerra desde 36 hasta 38, en Castillazuelo. Me contaba las reuniones en el Sindicato con la creación del Comité. Me hacía el retrato de Fidel que ella veía como una bella persona, puro, honrado, justo y sobre todo culto. Ella participó en las experiencias de colectivización que hubo en el pueblo. Siempre decía: ‘la colectividad, durante la colectividad...’. Para mi madre fue muy importante vivir este tiempo histórico, participar en esta obra colectiva que consideraba como un ejemplo de justicia y de democracia. Se comprometió muy en serio, tenía solo 15 años al principio y 17 cuando acabó. No había leído nada de las teorías anarquistas ni marxistas, ni a Bakunin ni a Marx, ni siquiera los artículos en el Diario de Huesca de Acín, el aragonés. Como intelectual comprometido conocía sobre todo al gran poeta Lorca, víctima del franquismo. No era una ideóloga, pero tenía una conciencia de clase bastante grande para su edad. Ella volvió a España y hasta su pueblo bastantes veces con mi padre, pero no encontró el ambiente de su juventud. Vivía el silencio y el olvido impuestos por la dictadura con mucha tristeza.



Mi madre y su primo Mariano (padre de Rosarito)

Así es que después de tantos años tuvimos por fin este verano de 2016, mi hermana y yo, el placer de poder disfrutar en total libertad momentos de emoción compartiendo el pasado, momentos inolvidables. Hasta los niños del pueblo nos hicieron fiestas. Cada vez que llegábamos las

dos con el coche a la plaza, después de paseos maravillosos por Bierge, Colungo, las pasarelas de Alquézar con la cabeza llena de arte rupestre o mudéjar, una cuadrilla de niños nos escoltaba y gritaban “las francesas, las francesas...”.

Quiero aquí darles gracias a todos los que me permitieron situar y conocer mejor a las personas, a darles vida; nombres y apellidos que toda mi infancia bailaron en mi cabeza y mi imaginación como si fuesen personajes de cuentos. Tales como Saturna la hornera, Antonio el pastor, el artillero, Casa Castan, Rafeleta, Pableta, Juaquiner de Badel, Julieta Marcellan, el primo Subías, Filomena, Marieta, Riverola, Fina, Tía Luisa, Eduardo, Petra, el tío Pereta, Maria Cruz, Tía la Panarra, Fidel, Crescencio de Casa Miguel Arnal, Casa Pepelabadía, Señora Dolores, Casa Lisa, Eusebia, Clara, Juan, los primos Barón, Casa el Moro...Y también lugares, tales como la huerta, la Cruzeta, la Balchelada, el solanero, el Saso, la torre de l'Americano...

Gracias a los responsables de “ro Zimbeler de Castillazuelo” por la publicación del artículo.

Claudine CHALMETON VILLA

(octubre 2016) France.

Tras varios años sin “CASTIAZUELO CHARRA”, Zimbeler cogió el testigo. Llevamos ya 18 años. Gracias a tod@s.





NUESTROS ESCOLARES DICEN...

Derriban la escuela vieja de castillazuelo

En castillazuelo han derribando la antigua escuela para poder construir una consulta médica para que las personas mayores no tengan que subir escalones y una nueva peluquería.

La demolición comenzó a finales de noviembre, continuó en enero Y finalizó a principios de febrero.

La demolición tuvo que ser hecha a mano porque el edificio estaba en pésimo estado y podía caer encima de otras casas. Por ahora están haciendo la estructura de encofrado de hormigón.

Nuestros padres y abuelos fueron a esa escuela, allí estudiaban treinta niños o más. Sus pupitres eran de madera, cabían dos personas; los nuestros tienen dos partes la silla y



Pupitre de la antigua escuela.



Mesa de la actual escuela.

la mesa para solo una persona.

Actualmente hay muy pocos niños, solo cuatro.

Hoy día 21 termina el colegio y vamos a celebrarlo a la piscina.

¡OS DESEAMOS A TODOS UN FELIZ VERANO!

**Martín Castellón Ciria, Daniel Fuentes Betés,
Miguel Castellón Ciria, Marcos Fuentes Betés.**



EN RECUERDO DE MI MADRE CARMEN TORRES BADEL

(Falleció cristianamente en Barcelona el día, 16 de Abril del 2017, a la avanzada edad de 101 años).

Mi madre nació en Castillazuelo en el año de 1915, descendiente de “Casa Felipa”, siendo sus padres Francisco Torres y María Badel. Con pocos años su madre falleció a causa de una epidemia de gripe, quedando huérfana junto con su hermano Joaquín.



Lamentablemente y a causa de los pocos recursos que ofrecía la zona tuvo que desplazarse a la ciudad de Barcelona, a la edad de 15 años, en busca de empleo siendo a partir de entonces su lugar de residencia. Pero nunca perdió sus raíces aragonesas como tampoco su devoción a la Virgen de Ntra. Sra. del Pilar.

Fueron habituales sus desplazamientos a su Castillazuelo natal para su disfrute, visitar a los familiares y las amistades. Finalmente pudo tener cumplido su deseo de tener posesión de una hacienda bautizándola con el nombre de “La Bachella” donde junto con mi padre disfrutaron durante años del ocio y la tranquilidad que les dió la Naturaleza.

Le era de su gusto leer esta revista ZIMBELER la cual le hacían más entrañables los recuerdos de su vida y las noticias de sus tocayos tan recordados de su Castillazuelo querido.

Su hijo:
Miguel Montes Torres

PUBLICIDAD

La Abadia
BED & BREAKFAST



UAS MARILLA
BA RESTAURANTE

www.restaurantecasamarilla.com
info@restaurantecasamarilla.com

Tel. 974 302 049
C/. Carretera, 25
22313 CASTILLAZUELO
(Huesca)



BACALAO DOURADO AL ESTILO PORTUGUÉS

Ingredientes para 4 ó 5 personas:

400 gr bacalao desalado desmigado
3 patatas cortadas en paja (ó 1 bolsa de patatas paja)
6 a 8 huevos
1 cebolla
Aceite
Sal

Preparación: Pelamos y cortamos las patatas en forma de paja, a continuación las freímos en abundante aceite y las reservamos encima de papel absorbente para que no estén aceitosas.

En una sartén calentamos el aceite y rehogamos la cebolla hasta que esté transparente.



A continuación rehogamos el bacalao desmigado, le damos unas vueltas hasta que se ponga un color blanco mate.

Una vez rehogado el bacalao, añadimos las patatas (o bien la bolsa) que

teníamos reservadas. Volvemos a rehogar todo y si vemos que le falta aceite, incorporamos un poco, porque al echar los huevos va a ser necesario. Si



no vamos a comer inmediatamente, lo podemos dejar todo en espera. Llegada la hora, si previa-

mente ha estado en espera, lo volvemos a calentar e incorporamos los huevos enteros y lo movemos todo rápidamente para mezclarlo bien y servirlo a continuación.



Buen provecho.

Tere Sánchez

PUBLICIDAD



"Ra Tenaja"

CASA RURAL

www.ratenaja.com



OTRO CAMPEÓN DE CASTILLAZUELO: ENHORABUENA CARLOS.

El sábado 4 de marzo en sesión de mañana se disputó el Campeonato de Aragón de Atletismo por Equipos de la Categoría Infantil en la pista cubierta del Palacio de Deportes de Zaragoza.

Se disputaron diversas modalidades.

Carlos participó en la modalidad de Salto de longitud junto a otros 15 rivales de todo Aragón, consiguiendo un primer puesto con una marca de 4,33 metros, un salto que le concedió el título de "Campeón de Aragón" en esta modalidad. ¡¡ Menudo Brinco!!



También participó en la modalidad de RELEVOS, carrera en la que su equipo quedó en el 2º puesto de Aragón.

PUBLICIDAD



Siempre para ti

C/ Romero, 2 - 974 316 237 - BARBASTRO





1.- ¿Sabrías decir en que plaza del garaje está aparcado el coche de la figura?



2.- 24 = 12

18 = 9

14 = 7

8 = 4

6 = ? ¿Qué número le corresponde? (... y no es 3)

3.- Pedro es un gran deportista y campeón de atletismo. Juan prefiere retos más intelectuales, por lo que tiene un pésimo record personal en los 100 metros lisos. No importando esto, Juan compitió en un torneo con Pedro. Suena el reloj, rápidamente Juan toma ventaja y termina ganando, ¿ cómo podría ser?

4.- Considerando la siguiente sucesión de letras, ¿ qué letra es la que sigue para que la sucesión sea coherente?

U D T C C S S O N

5.- Un hombre está al principio de un largo pasillo que tiene tres interruptores, al final hay una habitación con la puerta cerrada. Uno de estos tres interruptores enciende la luz de esa habitación, que está inicialmente apagada.

¿Cómo lo hizo para conocer qué interruptor enciende la luz recorriendo una sola vez el trayecto del pasillo?

Pista: El hombre tiene una linterna

INGENIO

1. El 87 (Está al revés)
2. 4, indica el número de letras de la izquierda
3. Podría estar jugando una partida de ajedrez
4. Por Diez. Es la inicial de los primeros números naturales.
5. Al principio del pasillo hay tres interruptores, A, B y C, nuestro personaje pulsa el interruptor A, espera 10 minutos, lo apaga, pulsa el B y atraviesa el pasillo. Al abrir la puerta se puede encontrar con tres situaciones:
 Si la luz está encendida el pulsador será el B
 Si la luz está apagada y la bombilla caliente será el A
 Y si está apagada y la bombilla fría será el C





PERSONAJES Y LUGARES... ¡DESCÚBRELOS!

Juego que consiste en adivinar, a través de una serie de pistas, un lugar o un personaje relacionado con la provincia de Huesca. Las respuestas se enviarán a la redacción de Ro Zimbeler y los ganadores serán reconocidos en la siguiente publicación. AMADIS.

RINCONES ARTÍSTICOS DE NUESTRA PROVINCIA



Durante los siglos XI, XII y XIII brilló en Europa un estilo artístico y arquitectónico con características comunes conocido como "arte románico". De Lombardía, Borgoña y Normandía se extendió por toda la Europa cristiana debido a la expansión de las órdenes religiosas (Cluny y Císter) en la construcción de monasterios; a las peregrinaciones como el Camino de Santiago; y, sobre todo, por la influencia de la iglesia. Este estilo se manifiesta principalmente en los monasterios y en las iglesias medievales con una serie de rasgos característicos: sillares de piedra labrados, arcos de medio punto, bóvedas de cañón, planta de cruz latina, una o varias naves, ábsides semicirculares para rematar las naves, contrafuertes en los muros, criptas, campanario...

En Aragón son muchos los ejemplos del románico. Javier Carpio y Teresa S. Castellón (de casa Marino) son un buen ejemplo de viajeros insaciables por descubrir ermitas, iglesias y lugares sobresalientes, a veces olvidados. Con ellos pude contemplar este ejemplo excelente del mejor románico aragonés: una iglesia inconclusa pero monumental por su estructura, por los excelentes capiteles de su pórtico, por sus monumentales ábsides o por las interesantes marcas de cantero (que podéis observar en estas fotografías que hice en mi visita).



Quienes no conozcan esta joya artística, pueden aprovechar los meses de verano porque hay un horario de apertura del templo y guías para su visita. La corta pista de acceso a la iglesia es de tierra y si está seca, no ofrece especiales dificultades para todo tipo de turismo. El resto del año, hay que preguntar en el pueblo.

PREGUNTA: ¿Dónde está situada esta iglesia románica de la que hemos hablado?

PISTAS: La iglesia está situada a unos 500 metros de un pueblo y su nombre se relaciona con un apóstol. El pueblo comparte su nombre con un jugador de fútbol argentino que pasó por un equipo colchonero madrileño. Muy cerca de la iglesia se pueden contemplar hermosas formaciones geológicas propias de las sierras del prepirineo. Desde Castellazuelo al citado pueblo hay cerca de 100 km.

Lectores, la respuesta podéis enviarla a la siguiente dirección electrónica: coordinacionzimbeler@gmail.com



RESPUESTA A LA PREGUNTA DEL NÚMERO 34. El personaje es Joaquín Costa Martínez, intelectual vinculado al movimiento regeneracionista, que medita objetiva y científicamente sobre las causas de la decadencia de España. La Generación del 98 también se interesó por tal decadencia pero desde un punto de vista más subjetivo, literario y artístico. Joaquín Costa nació en Monzón, de donde es la tenista Conchita Martínez, y murió en Graus, lugar famoso por su exquisita longaniza.

Acertantes numero 34: *Mercé Domper, Yolanda Puyuelo, Miguel Ángel Noguero, Ana B. González*